

✻ Suscripción ✻

MADRID Y PROVINCIAS

Semestre... 6 pe-tas

Año..... 10 id.

✻ ✻ ✻ EXTRANJERO

Año..... 20 pesetas

A los vendedores y co-

responsales, 25 ejem-

plares 1,50 pesetas



La Monarquía

Por la Patria y por el Rey

DIRECTOR: BENIGNO VARELA

N.º atrasado 15 céntimos

N.º del día 10 céntimos.

Redacción ✻ ✻ ✻

✻ y Administración

Paseo de Recoletos, 5.

TELEFONO 3.415

APARTADO 408

Los giros a cargo del

suscriptor, ✻ Pidanse

tarifas y contratos al Ad-

ministrador. ✻ ✻

✻ Pagos adelantados ✻

Año XI

No se devuelven los artículos y fotografías
que nos manden espontáneamente y no se publiquen.

Madrid, 22 de Enero de 1921.

Toda la correspondencia
administrativa, dirijase al Administrador.

Núm. 516

LA EDUCACION MILITAR QUE DA EL SOBERANO A SUS HIJOS

EL HEREDERO DEL TRONO, SOLDADO DE ESPAÑA

Amigos muy queridos de LA MONARQUÍA —personas idades prestigiosas todas ellas— rinden hoy en nuestras páginas con sus plumas fervoroso homenaje a S. M. el Rey y a S. A. el Príncipe de Asturias, que mañana celebran su fiesta onomástica. Son voces autorizadas las que se alzan para aclamar al augusto heredero del Trono y pronunciarse en loor del Soberano por la educación militar que impone a sus augustos hijos.

LA MONARQUÍA ha querido ofrendar a Su Alteza en esta fecha semejante testimonio de la devoción que inspira, recogiendo las opiniones expuestas al pie de este artículo para que sirvan de fondo en que se destaque la juvenil y marcial figura del Príncipe soldado.

Con alta inspiración, Don Alfonso XIII imprime en los Infantes desde muy pequeños el amor al Ejército, la afición a la vida militar, y les educa intelectual y práctica-

mente como aquellos ciudadanos que con mayor entusiasmo y suficiencia siguen la carrera de las armas. De este modo prepara el Rey a sus augustos hijos para la vida de mañana; de este modo les transmite el sentimiento de su deber y de su patriotismo, pues que el Ejército simboliza la patria defendida dentro y fuera de su suelo.

El heredero del Trono, está recibiendo esta educación militar como semilla la más fuerte, la más fecunda para los destinos de España si, por desgracia —y pese a los evangélicos propósitos de la Sociedad de Naciones— se suscitasen en el futuro de Europa contiendas a que España no pudiera sustraerse. Y si en trance de guerra es indispensable un Ejército bien preparado y dirigido, no es menos necesario en la paz para el sostenimiento del orden social y garantía del pueblo ante el extranjero. El militarismo preponderante a carrera males—y de ello ha dado elocuentes pruebas la conflagración europea—; pero un Ejército disciplinado y bien dirigido —por numeroso que sea— representará siempre el ideal de una nación, pese a las candorosas utopías del desarme universal.

El pueblo español, que con tanta simpatía mira el entusiasmo militar de su Rey, reflejo atávico de una raza de conquistadores, sentirá el día de mañana idéntica satisfacción al ver al Príncipe de Asturias impueto por completo en su educación militar, capacitado para el más alto ejercicio de las armas y representando como su padre ahora— el espíritu hidalgo y caballeresco del soldado español.

He aquí por qué comprendiéndolo así ilustres

colaboradores de LA MONARQUÍA tejen para nuestro Soberano augusto hijo el Príncipe de Asturias este merecido laurel

A l'occasion de la fête du roi et le prince de Asturias, des éminents personnalités qui sont des amis sinceres et dévoués de LA MONARQUÍA offrent aujourd'hui dans ces pages-ci un hommage fervent à S. M. le roi et S. A. le prince de Asturias. Ils sont tous, des gens qui en possèdent l'autorité morale pour acclamer l'auguste héritier du trône, et pour en faire aussi les louanges du Souverain par l'éducation militaire qu'il donne à ses augustes enfants.

LA MONARQUÍA veut donner à notre roi en ce jour-ci un témoignage du dévouement et de l'affection qu'il nous inspire et c'est pour cela qu'elle a voulu compiler et publier au final de cette note les opinions des personages illustres, pour qu'ils puissent servir de fond où se détachera la juvénile et martial figure du prince soldat.

Très bien inspiré Don Alfonso XIII tache d'imprimer dans l'esprit des « Infantes » des ses premières années, l'amour à l'Armée, et leur dévouement à la vie militaire, et il leur en donne une éducation pratique et intellectuelle, comme s'ils désaient simples citoyens suivant avec le plus grand enthousiasme la carrière des armes. De cette façon là le roi prépare ses augustes enfants pour l'avenir, et il leur transmette le sentiment du devoir et du patriotisme, car l'Armée en est le symbole d'une nation bien défendue, même ici qu'ailleurs.

L'héritier de la couronne est en train de recevoir une éducation militaire, et ceci sera la plus forte et plus avantageuse manière de lui montrer, comment il doit défendre son pays si malheureusement — et malgré les bonnes intentions de la Société des Nations une nouvelle querelle en Eu-



Demostración evidente de lo que hoy tenemos el honor de comentar en estas páginas de LA MONARQUÍA es el grabado este que volvemos a reproducir. Se publicó en nuestro periódico, en uno de sus primeros números, hace once años. Ya entonces se preocupaba S. M. el Rey Don Alfonso XIII de que prendiera en el corazón infantil del heredero de la Corona el santo amor al Ejército, firme guardián de la Patria. Y con esa enseñanza constante hizo nuestro Soberano que S. A. el Príncipe de Asturias se transformase en un soldado más de España.

rope serait suscitée, a qui l'Espagne ne en pourrait pas s'en soustraire.

Et si à la guerre une armée bien disciplinée et guidée en est indispensable, il en est aussi nécessaire dans la paix pour maintenir l'ordre social et pour garantir la nation en face des autres nations étrangères. La prépondérance du militarisme apporte bien des maux—la conflagration européenne nous donne une preuve—, mais une Armée bien disciplinée et bien dirigée—si nombreuse qu'il soit—sera toujours l'idéal d'une nation, malgré la candide utopie du décadement universel.

Le peuple espagnol voit avec la plus grande sympathie l'enthousiasme militaire du roi, dont il est le reflet atavique d'une race de conquérants, et à l'avenir ils auront aussi la même satisfaction, comme le prince de Asturias une fois achevés ses études militaires sera en condition d'occuper la plus haute position militaire, en représentant—comme son auguste parent le fait à présent—l'esprit si noble et hidalgo du soldat espagnol.

En voilà pourquoi, les illustres collaborateurs de LA MONARQUÍA, comprenant la grande importance du travail du roi, offrent à notre souverain et à son auguste fils le prince de Asturias ces louanges si bien méritées.

Eminent personalities, who are all sincere and beloved friends of LA MONARQUÍA offer up today in our newspaper a fervent homage to H. M. the King, and S. A. the Prince of Asturias in honor of their onomastic feast day.

The aforesaid personages are well authorized to acclaim the royal heir to the Throne, and they are right in praising our Sovereign for the military training he is giving his royal sons.

LA MONARQUÍA, in recapitulating and publishing at the end of this note the opinion of so many important and distinguished persons, wishes to offer today this homage to her King as a token of the deep affection he inspires, so that it may form a background to the youthful and martial figure of the soldier Prince.

From childhood, the King—with great

inspiration and a true foresight—has endeavored to impress upon the mind of the «Infantes» a deep love for the Army and a military life, and he is educating them in a practical and intellectual manner in order that they may follow a military profession, with as much enthusiasm and knowledge as any other citizen following the same career.

By this manner of proceeding, the King prepares his sons' future life, and he transmits to them a high sense of patriotism and duty towards their Country, for an Army represents a well-defended Nation, either at home or abroad. The Crown Prince is, at present, receiving a military education, and it will be the best and most profitable way of showing him how to defend his Country, if unfortunately—and notwithstanding the altruistic intentions of the Society of Nations—a future European contest should be renewed, and Spain would be obliged to take part.

And if during the wartime, it is indispensable for an Army to be well disciplined and governed, it is likewise necessary, in Peace, for the maintenance of social order and as a guarantee for the foreign Nations.

A predominant militarism brings forth many evils,—the European conflagration bears an eloquent testimony—but a well disciplined and well-lead Army, no matter how numerous it may be, is always the genuine representation of a Nation's ideal, notwithstanding the candid utopia of a universal disarmament.

The Spanish people behold with great sympathy the military enthusiasm of their King—which is an atavistic reflect of a conquering race—and they shall, in a future day feel the same pleasure on beholding the Prince of Asturias fully versed in his military education and following the noble military profession, for he will then represent, as his noble father now does, the chivalrous and brave spirit of the Spanish soldier. This is why the eminent collaborators of LA MONARQUÍA—fully understanding the great import of this training—weave for our Sovereign and his royal son the Prince of Asturias a wreath of well deserved praise.

tienen entre sus más esenciales deberes el de defender a la Patria con las armas. Por esto me asocio al homenaje que LA MONARQUÍA rinde a las instituciones en su número extraordinario.

Miguel Villanueva,

Ex presidente del Congreso de los Diputados.

* * *

Nuestro Soberano, al consagrar su primogénito al Ejército, lo ha ofrecido en el altar de la Patria.

Las elocuentes y cálidas frases que pronunció en aquel acto memorable aun vibran como espada esgrimida en día de batalla.

De estirpe de soldados, hará honor a sus blasones.

El escudo del guerrero es la cuna del Príncipe.

José Villalba,

Ex ministro de la Guerra.

* * *

Si en todos sus actos nuestro admirado y querido Soberano S. M. el Rey D. Alfonso XIII revela ser el primer soldado de España, la educación cívica y militar que inculca a sus Augustos hijos no puede menos de reflejar su elevado patriotismo.

Su Alteza Real el Príncipe de Asturias ha probado, desde que juró la sacrosanta bandera del Inmemorial Regimiento del Rey, ser fiel servidor de este heroico Cuerpo y un disciplinado y ordenancista soldado.

José Vicente-Arche,

Subdirector de Agricultura.

* * *

La educación de los llamados a regir los destinos de los pueblos es la piedra fundamental sobre que descansa la felicidad de sus futuros gobernados, y como el Cetro alcanza a todos los sectores de la vida nacional, el Rey perfecto sería el que abarcara conocimientos más generales en todos los asuntos del Estado para poder elegir con acierto los hombres más capacitados para el Gobierno de cada uno de los ramos de la vida pública, y claro está que la defensa de la Patria y el mantenimiento de la paz interior han de ocupar

lugar preeminente en la educación de los Príncipes.

El Marqués de Pilares,

Almirante de la Armada.

* * *

Nuestro Augusto Soberano, encarnación fiel de la Patria y símbolo viviente de ella, ha dado pruebas de un alto espíritu patriótico y de una visión clara de la realidad nacional al orientar la educación de Sus Altezas el Príncipe y los Infantes hacia el cumplimiento de los sagrados deberes militares para con la Patria.

El concepto de la ciudadanía, arraigado firmemente en el alma del Monarca español, le impulsó sin duda a demostrar en forma tan positiva su amor al soldado y su devoción hacia el Ejército, convencido de que esta institución, eficaz fuerza de los Estados para la salvaguardia de todos los intereses y derechos legítimos de los ciudadanos y defensora de las libertades públicas, constituye el brazo armado de la Nación, dentro de cuya existencia hay garantías de una evolución social progresiva hacia un mayor perfeccionamiento de la Humanidad.

El beso con que Su Alteza selló un sagrado juramento de fidelidad a la Bandera y a su Rey, al confundirle con sus soldados en igualdad de sacrificios por la Patria, es el símbolo de una voluntad férrea y admirada dispuesta a compartir con sus compatriotas todos los peligros que exija la defensa del honor nacional; con la convicción plena de que así como un Gobierno necesita de fuerza moral para dominar sobre los corazones, el Estado precisa de una fuerza material organizada para imponer el respeto a las leyes.

Tan antigua es la existencia del Ejército, que, desde las Tribus más primitivas hasta los tiempos en que aparecen Estados políticamente constituidos, siempre hubo instituciones militares más o menos complicadas. Es, pues, justo y natural que S. M. el Rey, tan amante de la libertad y del progreso, democrata de corazón y el más patriota de los ciudadanos, trate de infiltrar en el Príncipe heredero, llamado a regir en lo futuro los destinos de la Nación, un espíritu militar sano y de penetración íntima con el Ejército, cuyo patriotismo y temple, a modo de égida de Minerva, escuden al cuerpo social de los

Mañana, festividad de San Ildefonso, santo de S. M. el Rey y de Sus Altezas el Príncipe de Asturias e Infantes Don Alfonso de Borbón y Don Alfonso de Orleans, LA MONARQUÍA hace votos por la constante ventura de los augustos Señores y Real familia. En este número de LA MONARQUÍA, amigos particulares y muy queridos del periódico rinden hoy un homenaje respetuoso a nuestro Soberano y al Príncipe soldado.

EL PRÍNCIPE SOLDADO

Un detalle dirá más que muchas páginas el concepto que nuestro Monarca tiene de lo que debe ser el Príncipe-Soldado y de la educación que le capacita para ser el día de mañana su digno sucesor. Fué en el acto del traslado a Toledo de la bandera del Inmemorial, después de la Jura por el Príncipe. Subía desde la estación toda la comitiva, y el Rey al frente nos daba una vez más ejemplo de entusiasmo, de resistencia y de agilidad. El Príncipe, enojado por la prudente cautela de su preceptor, protestaba ante la idea de que no se le dejase subir en su puesto, formado y marchando marcialmente como soldado adiestrado. Y así atravesó Toledo y ascendió hasta el Alcázar, confundido con la tropa y vitoreado por la multitud.

Los que presenciábamos la escena, al llegar al patio soberano, trozo esculpido de nuestro Arte y de nuestra Historia, y ver al Rey sonreír cariñoso a su Hijo, comprendíamos que aquél era el marco apropiado de escena tan educadora para todos.

Vizconde de Eza,

Ministro de la Guerra.

* * *

Es la milicia crisol donde se funden las más excelsas virtudes, escuela donde se despierta la inteligencia y educa el sentimiento y ejercicio donde se fortalece la voluntad, vigoriza el cuerpo, y templó el alma.

Por eso los Príncipes, educados como soldados, son espejo de sus pueblos.

Carlos Palanca,

Capitán general de Cataluña.

Con todo entusiasmo me asocio a la feliz idea de expresar un homenaje a Su Alteza Real el Príncipe de Asturias.

Manuel Allendesalazar,

Ex presidente del Consejo de ministros.

* * *

Como expresión de inquebrantable adhesión al Trono podré emitir la opinión que se me pide; como competencia sería soberbia; más aún: sería desacato. Válgame, pues, la intención.

Considero exagerada, quizás sólo en la época actual, la opinión de Maquiavelo de que el arte militar es el único estudio a que deben dedicarse los Príncipes, por ser propiamente la ciencia de los que gobiernan; el deseo de nuestro Augusto Soberano de hacer soldados a los Príncipes es grande y es política; grande, porque al enseñarles a sacrificar en bien del país su propia voluntad, les inculca la religión del deber; y es política, porque al vestir sus propios hijos el honroso uniforme del soldado democratiza la realeza, síntoma de los tiempos, y les asegura el afecto de su pueblo.

Pedro Gómez Medina,

Coronel del Regimiento de España.

* * *

A las enseñanzas vertidas por Saavedra Fajardo en su obra «Idea de un Príncipe Político Cristiano», hay que añadir, por exigencias de nuestro tiempo, la necesaria para regir los pueblos, cuyos ciudadanos



No se borrará jamás de la memoria de S. A. el Príncipe de Asturias la honda emoción con que en aquel día 14 de junio de 1920 se aproximó para besar fervorosamente la bandera nacional jurando, ante todo, como español defenderla con todo el brío de su alma.

arteros golpes de sus sistemáticos enemigos.

José Riquelme.

Coronel del Regimiento de Ceriñola.

* * *

Dichoso el Príncipe que puede llegar al Trono habiendo practicado en los Cuarteles las virtudes de los hijos del pueblo, porque ceñirá en su cabeza la doble Corona de la realeza hereditaria y de la realeza popular.

J. Prado Palacio.

Ex ministro de Instrucción pública.

* * *

El Todopoderoso a semejanza suya nos hizo; quien en él tiene su fe ha de transmitirla íntegra a los suyos; los hijos de nuestro Rey su imagen son; su vida... por la Patria; sus creencias... por su Dios.

Severiano M. Anido.

General Gobernador civil de Barcelona.

* * *

En verdad y en justicia: No hicieron más las madres de Esparta.

[España adorada]

En el Real Alcázar reside el manantial más intenso y puro de la abnegación, el sacrificio y las demás virtudes cívicas.

Consérvale, atiéndele y sátirote de él.

Antonio Sánchez Pacheco.

Coronel del Regimiento de Aragón.

* * *

La educación militar es la educación ciudadana por excelencia, porque ella liga al hombre a su Patria con vínculo fortísimo de amor y juramento religioso de fidelidad, hasta dar por ella la vida.

Por eso estimó como la mejor conquista de nuestro tiempo el servicio militar obligatorio, que hace a todos los ciudadanos soldados y los educa en esa religión de la Patria, fundamento y raíz de todas las virtudes cívicas.

Cédanle paso y prioridad todas las demás pedagogías políticas (Sufragio universal, Jurado, Enseñanza obligatoria); ninguna enseña y educa como la religión de la milicia, que por ser tal, es a un tiempo amor, austeridad y disciplina.

Pero si la militar es la mejor educación ciudadana, para los Príncipes es la única Escuela por donde puedan llegar a ser buenos Reyes, ya que éstos deben ser, además de óptimos ciudadanos, óptimos hombres de mando, y no sabrá nunca mandar bien quien no aprenda antes a obedecer.

La disciplina militar tiene esa virtud: que enseña a obedecer primero, y a mandar después.

El conde de Torreánaz.
Senador.

* * *

Observando los hechos de la gran guerra que no ha mucho dió término, hemos visto a las Naciones fusionarse con sus ejércitos y ser todas sus energías manifestación de riqueza y vida, elementos ya activos, ya auxiliares de aquéllos.

Esta clara visión de lo que en el porvenir ha de ser la interrupción de las relaciones diplomáticas entre los pueblos, muestra claramente que el primer necesario e ineludible deber de todo ciudadano es capacitarse para defender su Patria de las ambiciones y demasías de otros pueblos audaces, egoístas, injustos, y a quienes la ventaja de sus beneficios propios ciega, al extremo de comprometer su propia existencia, y nubla su juicio, emprendiendo acciones de dudoso derecho.

Podemos considerar del dominio de la Historia las épocas de los ejércitos, partes y representantes solamente de las Naciones.

Otra fase de la «post-guerra» nos muestra a los ejércitos ser las murallas ante quienes se estrellan nuevas teorías; unas, nacidas de exaltaciones en el concepto de las sociedades modernas, y otras, producto del malestar social que gobernantes imprevisores no supieron precaver, anticipándose a arreglar la vida de las Naciones conforme a los moldes que el progreso en todos los órdenes ha aportado a estos tiempos, poniendo a la vez un dique al desbordamiento de las pasiones del individualismo.

Los hechos esbozados en las anteriores líneas, al ser de una realidad evidente, muestran que en el Ejército reside el más firme sostén de la Patria, y es a su amparo al que se desenvuelven los conflictos externos o interiores de un país; por otra parte, aquéllos tienen mostrado rinden su mayor culto a los más altos intereses nacionales.

Nuestro Soberano Alfonso XIII, en su alta sabiduría, ha dado una norma de

conducta a todos los españoles filiando a su primogénito y a los Infantes en las filas del Ejército.

Este hecho significativo lo es de que todo ciudadano debe ser, ante todo, un militar defensor de su Patria, conocedor de la técnica y práctica de su ejercicio, sin embargo de desenvolverse, ínterin no sea necesario, en las diferentes manifestaciones sociales.

Piensen todos en el acto llevado a cabo por nuestro Rey, e imitándole, tengan la firme persuasión de que el engrandecimiento de nuestro poder militar hará que nuestras opiniones, nuestra voz, será oída por su firme timbre en el concierto de las Naciones; recompensa que no se limitará a la de un carácter de vanidad, sino que será fuente y ha de traducirse en hechos de innegables beneficios en el desenvolvimiento de la vida nacional.

El más poderoso, el más fuerte, tendrá siempre, en lo porvenir, en su mano los resortes para justificar lo que él crea sus derechos.

Antonio de Espinosa.

Coronel del Regimiento de María Cristina.



Y con marcial gentileza de soldado, en aquel día riente de la jura el Príncipe desfiló con su regimiento por las calles de Madrid entre las aclamaciones de la muchedumbre que veía al augusto hijo del Rey junto a los humildes hijos del pueblo.

¡Disciplina! ¡Grandioso concepto! Sirvan a todos de brillante modelo nuestros egregios Príncipes, guiados desde sus primeros años por los estrechos senderos y sano ambiente de la disciplina militar, tan fácil de seguir cuando la cultura, el amor recíproco entre superiores jerárquicos y subordinados y el de la Patria, Santa Madre que a todos nos une y ampara, inspiran los actos de todos y cada uno de los ciudadanos merecedores de tal nombre.

¡Disciplina militar! Faro excelso y luminoso, cuyo brillo inextinguible realzan nuestros Príncipes bajo la dirección paternal de nuestro Rey; fomenta infatigable en esta bendita Patria, con tus deslumbrantes destellos, la otra disciplina, la Disciplina Social, complemento de aquélla y tan necesaria en todos sus órdenes para el engrandecimiento y prosperidad de nuestra gloriosa España.

Julio de Ardanáz.
General de Brigada.

* * *

Así como el Estado Nacional no es un mero órgano, por superior que se le con-

sidere, dentro de la Nación, sino que es la Nación misma, toda ella convertida a la plena efectividad del Derecho, así el Ejército no es tampoco un mero organismo, más o menos amplio o poderoso, dentro de la Patria, sino la Patria misma, toda la Patria en funciones eficaces para la defensa de su honor y de su territorio. Bien clara ha sido la demostración de esa verdad en la tragedia que ha conmovido y aún conmovirá por muchos años al mundo.

Como la defensa del honor y del territorio patrios es la condensación de todos los deberes de la ciudadanía, educar al Príncipe de Asturias como soldado equivale a labrar a fuego en su alma la imagen de la bandera nacional, símbolo de las glorias, compendio de las abnegaciones, orgullo y estímulo de los buenos hijos de España. No hay medio más seguro de forjar en un Príncipe el temple patriótico de un Rey.

Con otro concepto, ya por fortuna abandonado del Ejército, quizá la educación de soldado fuera en un Príncipe motivo de sobresalto para el espíritu liberal, democrático, propiamente humano de los tiempos. Con el concepto de ahora, que es el digno del Ejército y de la Patria, la

Los Príncipes han de prepararse para la gobernación de sus Estados. Las ciencias morales y políticas deben ser sólida base de tan necesaria preparación. Entre ellas tiene la militar su asiento, como sabiamente demostró nuestro gran Villamartin.

S. M. el Rey, tan versado en múltiples disciplinas, ha orientado la educación de sus Augustos hijos en el recto sentido que debe guiarles a la meta de sus regias aspiraciones, para el bien del pueblo español. Como docto maestro, no sólo les puso en manos de competentes y dignos profesores (cual hizo con él mismo su madre y Reina ejemplar) para que infiltren en sus inteligencias sabias teorías, sino que confió a la experiencia el obligado complemento de tan útil como precisa labor.

La militar, como todas las Ciencias y Artes del mundo, exigen práctica continua, y a los Príncipes se la impone acertadamente su egregio padre, haciéndoles alistarse en las filas de sus Regimientos.

A S. A. R. el Príncipe de Asturias le hemos visto prestar juramento ante la bandera del Regimiento del Rey, núm. 1, de Infantería; en una de sus compañías, como cabo, tomó recientemente parte en las últimas Escuelas prácticas de tan brillante Cuerpo, del que, como su inolvidable abuelo, el Rey Alfonso XIII, no tardará en ostentar las doradas insignias de sargento, para muy luego, cual su ilustre progenitor, ser alumno no de la Academia del Arma para el mejor complemento de tan concienzuda preparación militar, que realiza paralelamente con la instrucción general, que recibe en modo tan satisfactorio a los altos y patrióticos fines perseguidos por el primer Magistrado de la Nación española.

Alfredo Martínez Peralta.

General Jefe de la Sección de Infantería.

* * *

Si todos los españoles siguieran el ejemplo que nos da nuestro Augusto Soberano, inculcando en sus hijos las virtudes militares, haciéndoles pasar por las filas del Ejército y arraigando en sus tiernos corazones el santo amor a la Patria, España sería una de las naciones más fuertes y respetadas del mundo.

Antonio de la Rubia.

Teniente Coronel de Cazadores de Barcelona.

* * *

La educación del Príncipe soldado ha de tener en cuenta las dos hipótesis de la vida internacional de mañana.

No hay que pensar en la utopía pacifista ni en la supresión de las guerras. Habrá, pues, que estar apercibido a la defensa militar como garantía insustituible de la independencia de la Patria.

Pero no hay que pensar tampoco en que va a subsistir y prolongarse indefinidamente el aislamiento de los pueblos y el egoísmo internacional. El porvenir jurídico de la Humanidad preparará la conciencia universal para un ideal común de las naciones civilizadas que, sin suprimir su independencia, reivindique los altos intereses humanos y pida para su defensa la eficaz garantía de un Ejército internacional, al que cada país aportará un contingente armado.

Habrà, pues, de educarse al soldado para dos funciones distintas: la defensa de la patria y la defensa del orden internacional.

Y nadie mejor preparado que un Príncipe español para fundir en un sólo ideal las glorias nacionales y los altos intereses de la Humanidad.

Antonio Royo Villanova.
Senador.

* * *

Mientras el odio riega con sangre de inocentes las provincias de España y la envidia se ciega por el brillo del oro, el Príncipe de Asturias, vestido de soldado, deja un beso de amor en la Bandera.

Siempre fué la humildad escuela de las almas y siempre los más grandes fueron los más humildes.

Juan Valdivia.

General de Brigada.

* * *

El Ejército es la institución que más debe amar el ciudadano que sienta el patriotismo.

La Justicia misma sería ineficaz, con ser la característica de todo pueblo civilizado, si no se supiera que el Ejército asegura su imperio social.

El Ejército ampara el honor y la independencia de la Patria.

Es, pues, el soldado el guardián del orden interior, base de la prosperidad nacio-

El Conde de López Muñoz.
Ex ministro de Estado.

* * *

Se ha dicho que el escudo de guerra ha sido la cuna de los Príncipes.

Por eso todos han recibido educación de soldado, que necesita ser confortada con el ejemplo.

El Príncipe de Asturias será un buen Príncipe y un buen Rey porque tiene a su lado un ejemplo tan digno de imitar como no se hallará otro en los libros de la Historia, pues para captarse en los actuales tiempos la simpatía del universo, se necesita ser un Rey de cuerpo entero. Como el nuestro.

Juan Vaxeras.

Coronel del Regimiento del Infante.

nal, y el defensor del suelo sagrado, sobre el que debemos edificar la grandeza de nuestro país.

La ambición de los pueblos o de sus jefes puede utilizar la fuerza armada para fines reprobables, como del instrumento más fecundo en bienes se puede hacer un arma asesina; pero la responsabilidad jamás será de la institución.

El Ejército español, aunque no tuviera otros títulos para la gratitud de la Patria y la admiración del extranjero, tendría bastante para llenar una página de honor en la Historia con haber llevado entre los pliegues de su bandera la civilización a un nuevo mundo y al extremo Oriente, y ahora en el norte de África, y con haber salvado la libertad en el país repetidas veces.

Por eso D. Alfonso XIII, tan conocedor del recto significado de la institución armada, tan anheloso de la grandeza de España, dió al heredero del Trono, al continuador de su dinastía, al hijo amado de su alma, grande y noble, educación militar esmerada, que no ha terminado, que abarca la teoría y la práctica, para que el Príncipe sepa de ciencia propia lo que es el Ejército, temple su ánimo al calor de las virtudes militares, que hacen de los que visten el honroso uniforme del soldado seres consagrados al culto del sacrificio y del honor en todo momento, sin reparar en circunstancias.

El Príncipe de Asturias, adolescente aún, tiene la perspicacia de comprender el fin noble y elevado de esa educación, que disciplina el espíritu e irradia por ello sus ventajas sobre la vida civil en que también se informa su inteligencia, y recibe con entusiasmo las enseñanzas que enorgullecen a sus preceptores, con la seguridad de que en su día y a su tiempo su nombre figurará honrosamente en la genealogía de los Reyes de España.

El Conde de Albay.
Senador.

Admirado de los extraños, querido de su pueblo, es nuestro Rey la esperanza de España; en él son por todos reconocidas las virtudes del mejor ciudadano, del primer soldado, del que a todo antepone su amor a la Patria, encaminando sus desvelos a su mayor engrandecimiento.

Educa a sus hijos para que en su día continúen su patriótica labor, y su augusto hijo el Príncipe de Asturias, en las filas de nuestro Ejército, en contacto con nuestros soldados, que son nuestro pueblo, sigue sus huellas.

Los españoles le debemos inmensa gratitud; el Ejército, con fe ciega en sus altas dotes y virtudes, le venera.

Francisco Mercader.
Coronel de Dragones de Numancia.

Por suerte de nuestra España se advierte que las virtudes que propios y extraños admiran sinceramente en nuestro Augusto Soberano son asimiladas fiel y cumplidamente por sus Augustos hijos, comenzando por S. A. R. el Príncipe de Asturias, apareciendo hermanadas con las que sin estrépito alguno les inculca su Augusta madre.

Imitémosles, y de este modo, automáticamente, serán resueltos todos los problemas que hoy preocupan al país.

Cada cual en su esfera de acción sepa mandar al de abajo, se decida a obedecer al de arriba, y creando ambiente de mutuo respeto, lo demás se manifestará sin buscarlo.

Imitemos, pues, dentro de casa, tan saludables ejemplos.

Generoso Beledo Crespo.
Teniente Coronel de Intendencia.

Dichosas las Naciones que, como España, cuentan con un Príncipe heredero de la Corona, S. A. R. el Príncipe de Asturias D. Alfonso, que educado en los más puros ideales, como lo son sus Augustos hermanos y lo fué su Augusto padre en su juventud, abraza en su corazón los más bellos y nobles sentimientos y tiene un altruismo patriótico digno de admirar.

Creo que un militarismo bien entendido ha de salvar al mundo de la catástrofe que le amenaza, y por esto, sin duda, nuestro Augusto Soberano pone gran interés en todo cuanto se relaciona con el mejoramiento y progreso del Ejército y da un gran ejemplo al país, honrando a las instituciones militares y honrando a la vez su Real estirpe con que sus Augustos hijos vistan el uniforme del soldado, cuya instrucción militar siguen con gran afición, entusiasmo y aprovechamiento.

Francisco San Martín.
Capitán General de Baleares.

El jefe de un Regimiento, cuyo nombre recuerda dos hechos tan gloriosos para nuestra Patria, como son el sacrificio de un pueblo ibero en la inmortal Sagunto y en la Restauración de la Dinastía borbónica, está convencido, como lo está nuestra España, de que el Augusto Príncipe-Soldado es y será digno nieto e hijo del Rey Pacificador y del Rey Valiente, que sólo glorias ha proporcionado a nuestra Nación, y para ello siempre tendrá a su lado a los Lanceros que en Monte-Sancto y Tedonne lograron con su valor laureles para su emblema, su España y sus Reyes.

Joaquín Berniola.
Teniente Coronel de Sagunto.

Acierto grande constituye llevar el Augusto Príncipe de Asturias al cuartel, en donde pueda establecer relación y contacto con todas las clases sociales, ya que la ley vigente de Reclutamiento a ninguno excluye del servicio de las armas, y es:



El Príncipe de Asturias, después de la jura, fué a tomar posesión del lugar que en el cuartel de su regimiento le correspondía como soldado.

tudiar de cerca las necesidades de la sociedad, cuyos destinos ha de regir en su día.

Pío Suárez Inclán.
General Director de la Escuela Superior de Guerra.

Aun cuando mi falta de aptitudes literarias me aconseja un prudente silencio, la galante invitación del señor director de la MONARQUÍA, y muy particularmente el objeto que motiva la solicitud de mi colaboración en el número del periódico que prepara, son causa de que, quebrantando mi propósito, exponga en pocos renglones el entusiasmo que me produce la educación militar que da S. M. el Rey (q. D. g.) a sus Augustos hijos, así como también la solemnidad de que reviste todos cuantos actos con ella se relacionan, cual ocurrió en fecha reciente con el de la jura de la Bandera por parte de S. A. R. el Príncipe de Asturias, y en el que la vibrante alocución que pronunció nuestro Soberano, reveladora de sus generosos y patrióticos sentimientos, hizo latir fuertemente, en comunión con los mismos, los corazones de sus súbditos.

Antonio Durán Loriga.
Coronel del tercer Regimiento de Artillería.

Los pueblos sólo son grandes cuando vibra en ellos el patriotismo, que es la virtud que conduce a los mayores sacrificios y abnegaciones. El patriotismo, aunque debe ser innato en los ciudadanos, se desarrolla y difunde con más fuerte intensidad cuando muestran el ejemplo aquellos que rigen los destinos de las Naciones, inculcando a sus súbditos, y singularmente a sus hijos, santo amor a la Patria y el deber de posponer todo ante las supremas necesidades y conveniencias de ésta.

He ahí por qué España, felizmente, ha de tener fe en el porvenir, ya que, por fortuna, nuestro Augusto Monarca siente, como pocos, veneración sin límites por este hermoso pueblo, siempre grande y siempre digno, y se esfuerza como padre en transmitir a sus hijos sus ideales y su fe, educándoles en las más altas virtudes y preparándoles en el ejercicio de las armas, que si no es de desear sea preciso esgrimirlos, son, como demuestra la Historia, las que procuran el progreso de los pueblos en todos los órdenes de la vida y

mación patriótica dedicado a S. A. R. el Príncipe de Asturias.

Todo lo que sea acercar el Rey al pueblo y hacer conocer a éste los sentimientos democráticos del Augusto Soberano, es hacerle amar, es bien servirle. Es hacerle ofrenda de una sincera y leal adhesión.

Yo no puedo creer en los Tronos que la voluntad del pueblo no sostenga ni que puedan afianzarse Coronas que no ciñan las manos de los que trabajan.

Me parece muy bello el gesto del Rey, cuidando con previsora y patriótica solicitud la educación militar de S. A. R. el Príncipe de Asturias y presentándolo como el primer soldado de la Nación.

En el alma del pueblo, sensible siempre, repercutirá ese gesto como una nueva consagración del esclarecido patriotismo de S. M. el Rey.

¡Ojalá llegue un día en que, liberado de los malos gobernantes, pueda el Monarca escoger sus futuros consejeros entre los hijos predilectos de los hijos del pueblo, en cuyas gloriosas filas habrá servido con honor su egregio vástago!

Emilio Junoy.
Ex senador del Reino.

Entenebrecida por densos nubarrones la vida nacional, consecuencia de la mundial tormenta pasada, que no nos afectó directamente gracias al talento previsor de nuestro Soberano, confiadamente podemos esperar un resurgir glorioso y espléndido por la consagración de su vida por la Patria: consagración que transmite a todos los suyos con su ejemplo y educación, bien patentizada en el acto solemne de jurar la bandera como soldado su Augusto hijo el Príncipe de Asturias, futuro continuador de su obra de paz, redentora y gloriosa.

Silverio Araujo.
Coronel del Regimiento de Melilla.

El Ejército será siempre el baluarte poderoso donde los enemigos de la Patria y el Rey pretenderán socavar sus cimientos; pero estando éstos formados por corazones bravos y nobles, alentados por el ejemplo de los ilustres Príncipes que nos honran con su cooperación, vendrán para España en no largo plazo días de Gloria y Grandeza.

Juan Cordoncillo.
Teniente Coronel de Cazadores de Mérida.

Dichoso el Coronel, envidia de los Coroneles, que tiene la alta honra de unificar en su Regimiento los sacrosantos amores de Patria y Monarquía, simbolizando el primero con la bandera gloriosa, y encarnado el segundo en la Augusta persona del Príncipe de Asturias, que ofrenda al Ejército español un Rey sabio, magnánimo y generoso y una Reina bella, caritativa y buena.

Para él no puede haber obstáculos que le intercepten la victoria, y si en la lucha pereciera, tan elevados honores concederían a su nombre la gloria de la inmortalidad.

José Selgas.
Coronel del Regimiento de Farnesio.

Cuando veo las fotografías en que S. A. R. el Príncipe de Asturias luce, con la gallardía que ostenta su humilde uniforme de soldado de Infantería, experimento dos impresiones:

Admiración hacia el Augusto Cabo que tan contento, satisfecho y arrogante aparece, y

Agradecimiento a SS. MM., que con tanta confianza entregan su hijo a la caballería de los elementos populares que le rodean.

¡Que Dios conceda a todas las Augustas Personas de la Real Familia salud y satisfacciones sin límite!

Eduardo García Fuente.
Gobernador militar de Orense.

Si en el Cuartel se hace la obra militar por excelencia, que es la obra de mando, de obediencia, de disciplina; si el Cuartel no es sólo el conjunto de Generales, Oficiales y tropa, sino el Templo en que se eleva y dedica el concepto de Patria, ante cuya ara el ciudadano-soldado jura defenderla hasta perder la última gota de sangre, no hay duda que S. M. el Rey realiza obra grandiosa de educación social y de estímulo constante al mandar a sus augustos hijos al Cuartel, que es a la vez Taller y Universidad. ¡Oor, pues, a los Príncipes-soldados, que hacen de los ciu-

contribuyen al engrandecimiento de ellos.

Enrique Ruiz Fornells.
Teniente Coronel de Cazadores de Barbastro.

Rindo culto ardoroso a la Patria y soy de los que afirman que España triunfó y triunfará merced a la orientación de nuestro Rey. El que D. Alfonso XIII ponga singular decisión en que sus Augustos hijos sean ante todo soldados españoles, es firme garantía de que lo que nuestro Soberano se propone es que si los tiempos traen días de lucha sean el Príncipe y los Infantes quienes al frente de las tropas defiendan a su Nación.

El general Serra Orts.

Soy un ferviente admirador del patriotismo, inteligencia y aciertos que siempre acompañan a S. M. el Rey D. Alfonso XIII, y entre éstos el de hacer a sus Augustos hijos soldados de la Patria.

Enrique Benedicto.
Coronel del sexto Tercio de la Guardia civil.

Me parece de una gran oportunidad que la MONARQUÍA edite un número de afir-

dados-soldados compañeros y camaradas!

Francisco Sosa.

Coronel del Regimiento del Serrallo.

Las virtudes de buen soldado y entusiasta Español que adornan a nuestro amado Soberano, quedan plenamente reflejadas con la esmeradísima educación que a sus augustos hijos sabe dar con el ejemplo, inculcándoles con verdadero amor tan sanas doctrinas en bien de la Patria.

Con Monarca de tan relevantes dotes nunca puede decaer una Nación por él dirigida, haciéndola, por el contrario, grande y poderosa.

Julio Rodés.

Coronel subinspector de Carabineros.

«En las filas de los soldados de España está el Príncipe, que yo, padre, entrego a la Patria en cumplimiento de un deber.»

Estas hermosas palabras, pronunciadas con la sinceridad de un padre que en solemnes momentos exhorta a un hijo a ofrendar su vida por la Patria, quedaron grabadas en el alma del augusto soldado de tal modo, que llegado el momento verterá su sangre por ella, porque, como dijo el Rey, es hijo suyo y soldado de la Infantería Española, del Ejército Español, y del que este modesto soldado testimonia en este día su lealtad y veneración al Trono.

Zacarias González Chamber.

Coronel de Lanceros de Villaviciosa.

Nuestro Augusto Rey (q. D. g.), el Monarca piadoso, altruista, caritativo, filantrópico; el hombre valeroso, esforzado, bueno y resuelto, que en la gran Guerra hizo labor-cumbre de patriotismo y de amor al prójimo, atento al bien de su Patria y se ocupa y preocupa de la educación de sus hijos augustos, haciéndolos en la adolescencia perfectos militares para convertirlos más tarde en expertos estadistas, capacitados con acierto de la compleja misión nacional que ha de confiarles su elevada alcurnia.

Caudillo no es sólo el que conduce los Ejércitos que manda a la victoria, aunque ésta sea en realidad la acepción más simple del concepto. Caudillo es, sobre todo en estos tiempos de la técnica militar y guerrera, el que con perfecto conocimiento de lo propio y acabada conciencia del valor y medios del adversario prepara sus Ejércitos para que sus Generales, con fortuna, obtengan el éxito, que es en esencia la finalidad única del combate.

En este aspecto mundial, hoy preconizado y evidente, el Rey de España prepara a sus hijos para caudillos de su Patria.

De poderlo hacer, de encontrar la Majestad la fórmula armónica social, seguramente también prepararía a los hijos de todos los ciudadanos para que en esa edad primera de vigor y de ilusiones, aprendieran sin esfuerzo los cimientos de la milicia, que no olvidarían jamás y que tantos beneficios reportaría a la Nación en múltiples órdenes y aspectos.

Problema complejo, sí; es evidente. ¿Imposible? No le reputamos de tal. Las Escuelas Nacionales, los colegios, las escuelas de aprendices... a guisa de distracción y de compensación física, y aprovechando la técnica de algunos oficiales residentes en las localidades, que en sus diferentes situaciones no activas podrían aportarla, pudieran dejar sentado el primer jalón de la profesión militar.

La Guerra última nos ha enseñado que así como no hay límites para las zonas de combate, tampoco hay exclusión de ciudadanos para acudir a él. Todos los hombres útiles son soldados. Toda la Nación se moviliza.

Arturo Carsi.

Coronel del Regimiento de Artillería de posición.

Si nuestro Augusto Rey (q. D. g.) no hubiese demostrado desde temprana edad su talento y dotes envidiables de gobernante, bastaría para acreditar en él estas cualidades el hecho de haber ingresado en las filas del Ejército a S. A. R. el Príncipe de Asturias cuando todavía es un niño, que seguramente ha de alternar los juegos infantiles con los rígidos principios y severos actos de la vida militar.

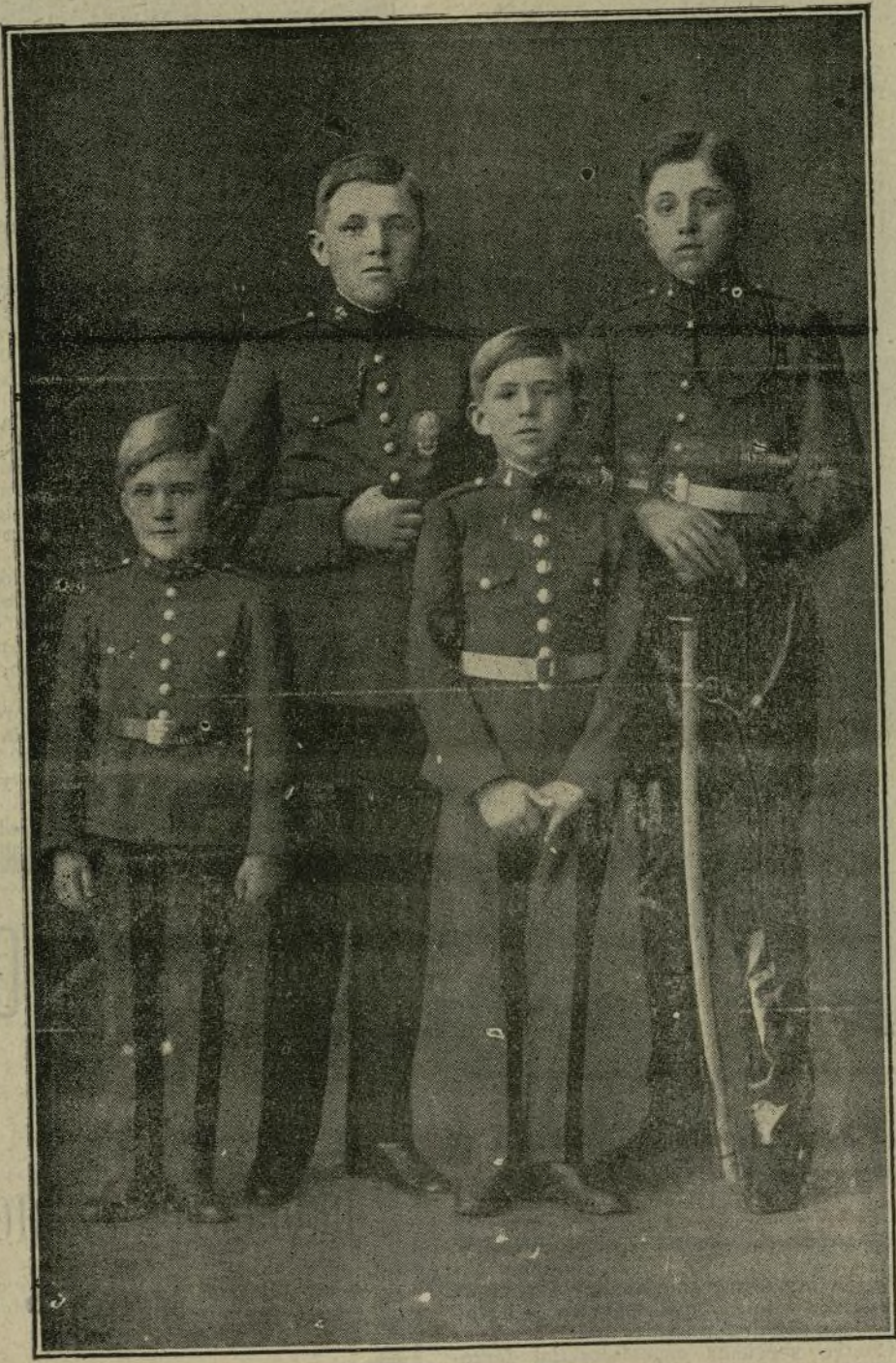
Nuestro Monarca, amante del progreso español, por ser el primer Español, se hace bien cargo de que las enseñanzas de la profesión militar son la más segura base, el más precioso cimiento moral para despertar en sus hijos el espíritu patriótico,

co, para iluminar sus juveniles inteligencias, para moldear el crisol de sus entusiasmos, ya que el Príncipe ha de educarse para regir a la Nación, imponiendo disciplina y orden de que ha de ser espejo; sus hermanos, cuando guen a los soldados españoles, han de saber infundirles confianza, ser su ejemplo vivo y crear en ellos conciencia de su misión sagrada, si hay que defender el honor nacional, ya que la victoria, como dijo Von Stein, es el solo honor serio y verdadero, y el Príncipe y sus hermanos, en todo tiempo, han de aprender que, según la histórica frase de Maquiavelo, los mejores soldados españoles serán también los mejores ciudadanos españoles.

Mauricio S. de la Parra.

Coronel director de la Academia de Intendencia.

Religión, Patria y Ejército son tres conceptos que van siempre juntos. Se armo.



Ved aquí a SS. AA. el Príncipe de Asturias e Infantes Don Jaime, Don Gonzalo y Don Juan vistiendo como quiere que sean su augusto padre: como soldados españoles.

nizan de tal modo, que no pueden ser separados sin que ocurra una catástrofe nacional.

Por eso los buenos Príncipes son siempre religiosos, patriotas y militares.

Arturo Martín.

Coronel del Regimiento de Artillería ligera.

Señor: Ya que como soldado mi vida pertenece a la Patria y al Rey, a V. A., como Príncipe de Asturias, en el memorable día de hoy, elevo mi ruego para que se digne aceptar la ratificación de lealtad que hace muchos años ofrendé en el Alcázar toledano, sellando el inolvidable compromiso con un beso de amor depositado en la adorada enseña de la Patria.

Luis Valdés Belda.

Gobernador militar de Cuenca.

Creo que si S. A. R. el Príncipe de As-

turias se inspira constantemente en los altos ejemplos de su Augusto padre Don Alfonso XIII, será un Rey tan ilustrado, tan bizarro y tan completo como él, que es cuanto hay que decir.

Fernando de Latorre.

Coronel del Regimiento de Las Palmas.

Si todos los padres españoles tomaran del Soberano el hermoso ejemplo que nos da, referente a la educación de sus augustos hijos; si como él a los suyos, inculcáramos a los nuestros el sacratísimo amor a la Patria, el entusiasmo por las glorias militares, el deseo de formar en las filas del Ejército; si como el Rey, todos los padres ofrendan la vida de sus hijos en aras de la Nación y ante la bandera, la España de lo futuro será grande, admirada y temida por sus virtudes e incontestable

su Augusto padre, será el Rey poderoso y querido de nuestros hijos y de nuestros nietos, y nuestra Nación la más respetada y gloriosa.

Hoy, como siempre, la codicia domina y dominará el mundo y promoverá grandes y crueles guerras entre las Naciones para arrebatarse sus riquezas unas a otras, y las que pretendan ser grandes y ricas deben vivir alerta y armadas y cuidar su Ejército, dotándolo de las mejores armas y de los mejores procedimientos de combate y enviando a él todos sus hijos para que se instruyan en la guerra, inculcándoles desde la cuna el amor inmenso a la Patria y el deber supremo de defenderla.

Patricio de Antonio.

Coronel del Regimiento mixto de Artillería de Ceuta.

La disciplina militar, significando, entre otras cosas, esperanza y ansia ardiente de triunfar, irá inculcando en los augustos hijos de nuestro Rey D. Alfonso XIII el bello ideal de hacer de nuestra madre España una gran Patria, con un fuerte Ejército que la defienda.

Alejandro París.

Subinspector de Carabineros.

Considero acertadísimas para el prestigio de nuestra amada España las iniciativas genuinamente españolas que nuestro muy amado Rey D. Alfonso XIII toma en todos sentidos, y como coronación de este ramillete de iniciativas sobresale la consagración de sus hijos en cuerpo y alma a la Patria, por medio de su juramento militar. Con un Rey así, no puede entibiarse la fe en los destinos de la Patria ningún español.

Luciano Sanz Sanz.

Coronel del 17 Tercio de la Guardia civil.

Si el amor a la Patria y al Ejército, de que nos da admirable ejemplo nuestro Soberano, fueran sentidos por todos con igual intensidad, educando a sus hijos en tan sagrados afectos, es seguro que España volvería a resurgir tan brillante y poderosa como lo fué en tiempos que la Historia consigna y que nuestros errores borraron, transformando un glorioso pasado en la triste realidad que hoy padecemos.

José Ruiz Jiménez.

Coronel del Regimiento de Taxdir.

El elevado patriotismo de que constantemente da pruebas nuestro Soberano nos muestra una nueva con la educación militar que da a su augusto hijo el Príncipe de Asturias y que éste recibe con el mayor entusiasmo y evidente aprovechamiento.

Prepara así al Príncipe heredero siguiendo la misma sabia norma que S. M. la Reina Doña Cristina. No con exclusivismos, sino con la ponderación debida para lograr el mejor éxito.

Desde las alturas de la realeza se aprecia el inmenso valor de quienes como humildes soldados ofrendan su vida por la Patria; por eso nuestro Soberano se siente orgulloso al contemplar a su augusto hijo con el honoroso uniforme de cabo del Regimiento de Infantería Inmemorial del Rey, cuerpo que por su antigüedad y tradición resume en su historia brillantísima no sólo la del arma, por antonomasia llamada Valerosa, sino la de todo el Ejército y aun la de España en más de cuatro siglos.

Los altos ideales, la abnegación, el culto ferviente por la Patria y por la enseña roja y gualda, que la simboliza, han de ser base firme sobre la que se afiancen los demás conocimientos del joven Príncipe, que muestra felices disposiciones y especialísima aptitud, que con su reconocida competencia y excelente dirección—que no han menester nuestro elogio porque están demostradas—sabrán aprovechar para su pleno desarrollo el ilustre general conde del Grove, a quien incumba la honrosa y difícil misión de dirigir los estudios del Príncipe D. Alfonso.

De este modo, con paso seguro y firme, se capacita el Príncipe como soldado, poniéndole en condiciones para que pueda seguir siempre el alto ejemplo de su Augusto Padre y si llegase el caso para emular las glorias de su malogrado abuelo D. Alfonso XII, el Pacificador, combatiendo en defensa de su Patria.

Manuel Abbad,

Teniente Coronel de Estado Mayor.

MISAS

Mañana, día 23, durante toda la mañana, se rezarán en la Iglesia de Santa María de la Almudena, las misas que mensualmente y en ese día manda decir «La Monarquía» por la memoria de S. A. R. la Infanta Doña María Teresa (q. e. g. e.).

DAMAS QUE HONRAN A ESPAÑA



Excm. Señora Doña Marta Espinosa de los Monteros y Díaz de Santiago, que ha sido declarada hija predilecta de Estepona, su pueblo natal, habiendo acordado el Ayuntamiento de dicha villa dar su ilustre nombre a una de las principales calles de la población.

La muerte de D. Manuel Gómez

Cuando tuvimos noticia del triste desenlace del atentado criminal de que fué víctima el digno gerente de los Altos Hornos de Bilbao, nos apresuramos a enviar telegráficamente nuestro pésame al señor conde de Zubiría, consignando además en el telegrama la más enérgica protesta por el bárbaro atentado, para el que se impone la ejemplaridad del castigo.

D. Manuel Gómez, si de algo pecó al frente de la importante entidad, fué de haber sido en todo momento el defensor de los obreros, hasta tal punto, que en algunas ocasiones se llegó a decir que estaba dispuesto a dimitir el cargo si no eran atendidas las reclamaciones formuladas por los obreros. Esto lo sabían perfectamente los miles de operarios que trabajan en Altos Hornos, y a diario acudían al Sr. Gómez en demanda de protección.

Era el Sr. Gómez uno de esos hombres dotados de gran simpatía, franco, noble, leal, de los cuales se dice que no tienen más que amigos, y su asesinato demuestra que sus autores no procedían a impulsos del apasionamiento doctrinal, sino movidos por instintos de ruina criminalidad.

El entierro del gerente de Altos Hornos constituyó una unánime manifestación de duelo en Bilbao.

Desde las diez y media de la mañana comenzó a afluir inmenso gentío al hospital y sus alrededores.

Cuatro servicios especiales del ferrocarril de Portugalete trasladaron a Bilbao nutridas representaciones obreras de Baracaldo y Sestao.

A las once y media fué conducido el cadáver en una caja de caoba con incrustaciones de plata hasta la plaza de Zaballero, organizándose la comitiva con algún trabajo por la inmensa afluencia de gente.

Rompían marcha cuatro carruajes descubiertos, con coronas enviadas por entidades industriales y por el alto y bajo personal de la Sociedad Altos Hornos y escuelas que ésta tiene en Baracaldo.

Seguían más de cuatrocientos empleados y obreros de las fábricas, que en mayor número aun solicitaron llevarlas.

Cuarenta hachas de respeto eran llevadas por otras tantas personalidades, en representación de la Industria, la Banca y las entidades culturales.

Por la Sociedad figuraban los señores Echevarría, conde de Motrico, Goyarrola, Villota, Reina y Goyoaga.

Llevaban asimismo hachones los señores Zubiría, Ocharan, Escarriaza, Eulate, y Orué, y los representantes de las minas de Turón, La Felguera, Asociación de Navieros, Centro Industrial, con 33 presidentes de gremios; Junta de Obras del puerto, Cámara de Comercio y de la Propiedad, todos los ferrocarriles, todos los Bancos, Liga Vizcaína de Productores y



Entierro del Gerente de los Altos Hornos, Sr. Gómez.

Diputación en pleno; Galdames, Franco Belga, Orconera, Basconia, Junta de Obreros Belga, Orconera, Basconia, Cámara de Comercio, Círculo Minero, Central Siderúrgica, Sociedades anónimas y Constructora Naval.

La primera presidencia del duelo la formaban el hijo del finado, D. Federico, los hermanos políticos D. Juan y D. José Rubiera, el conde de Zubiría, los gobernadores civil y militar, el general de brigada Sr. Echagüe y el presidente de la Audiencia.

En la segunda presidencia iban todos los consejeros de la Sociedad Altos Hornos que se encuentran en Bilbao, entre ellos D. Juan T. Gandarias, marqués de Arriluce de Ibarra y el marqués de Triano, que llegaron de Madrid.

Acompañaban a éstos los ingenieros y jefes de oficina de las fábricas de la Sociedad.

La comitiva fué numerosísima, y en

ella se confundían miles de obreros con muchos centenares de personas de las demás clases sociales.

Todo el trayecto comprendido entre la plaza de Zaballero y la estación del ferrocarril de Lezama, de la que salió en tren especial el cadáver, estaba ocupado por inmenso gentío.

El entierro constituyó una manifestación de duelo como no se recuerda otra en Bilbao.

El llamamiento del Centro Industrial a los patronos, y en general a todas las personas amantes del orden, contribuyó por mucho a ello.

Entre los numerosos telegramas de pésame recibidos por la familia del Sr. Gómez, figura el siguiente, expedido por el caballerizo mayor del Rey desde el coto de Doñana:

«El Rey me encarga les haga presente su más sentido pésame por la terrible desgracia que les aflige.»

EXPOSICION UNIVERSAL

DE

PRODUCTOS AGRICOLAS Y ALIMENTICIOS

MADRID MAYO DE 1921

DOS MIL MEDALLAS DE ORO Y PLATA

Pidan datos urgentemente, HOY MISMO, a don Angel de Gregorio, Gerente de «Exposiciones y Ferias Comerciales», S. A. Apartado 765.

ESPOZ Y MINA, 7
MADRID



SENADO

La primera sesión de esta semana no ofreció gran interés. Está la Cámara en su período constitutivo y los senadores atienden, antes que nada, a esta misión primordial.

Esto no obstante, el marqués de Alhucemas se levantó para decir que ante un caso de extraordinaria gravedad rogaba al presidente que le autorizase, con arreglo al art. 13 del Reglamento, para iniciar un debate sobre la huelga de los funcionarios de Hacienda.

El Sr. Sánchez de Toca reconoció la esencial importancia del problema, pero rogó a los señores de Alhucemas que aplazase por veinticuatro horas su interpeleación.

Dándose cuenta de las razones que para ello tenía la Presidencia, y atendiendo al sentir de la Cámara, accedió a ello el marqués de Alhucemas, máxime cuando el aplazamiento significaba el deseo vehemente de que el Senado no permaneciese indiferente a las complicaciones que se desarrollan y preocupan al Gobierno.

Y acto seguido continuaron los senadores su labor constitutiva, examinando y aprobando las actas de los últimamente elegidos.

* * *

Efectivamente; en la sesión del miércoles trató el Senado de este problema gravísimo que han planteado los funcionarios con su apasionamiento.

El Sr. Dato se levantó a hablar a primera hora y explicó a la Cámara el estado del conflicto, diciendo que los funcionarios se habían dejado guiar por la pasión y la rebeldía, sin esperar a las resoluciones ministeriales, que habrían sido, sin duda, respetuosas con sus derechos. Y con gran energía y sinceridad añadió:

—Hay reglamentos y leyes en que ampararse antes de pensar en las situaciones levantiscas. Ese era el camino, y no el de la perturbación y el de la anarquía.

Aludió a las palabras pronunciadas por el Monarca en Sevilla indicando a los funcionarios su deber, y subrayó que, a pesar de ello, los empleados persistían en su actitud de intransigencia. Por lo cual, al Gobierno le urgía el restablecimiento de la normalidad y de la legalidad como deber primordialísimo, para asegurar la paz interior y atajar un estado anárquico que amenaza con arruinar a España.

El Sr. Dato manifestó, por último, que estaba el Gobierno decidido a cumplir este deber, y cuando se hubiese conseguido el retorno a la normalidad, sometería su conducta al fallo de las Cortes.

Una salva de aplausos acogió la declaración ministerial, y acto seguido se levantó el marqués de Alhucemas para ofrendar al Gobierno, en nombre de todas las ramas del partido liberal, su confianza y su apoyo en estos momentos difíciles.

El presidente de la Cámara, Sr. Sánchez de Toca, interpretando el sentir general de los senadores, propuso que se concediera un amplio voto de confianza al Gobierno para que pudiera acometer la solución del conflicto, fortalecido con la opinión parlamentaria.

Así se acordó por unanimidad, saliendo el Sr. Dato de la Alta Cámara reforzado en su autoridad para luchar con la rebeldía de los funcionarios en huelga.

* * *

Careció de importancia la sesión del jueves. Apenas si duró media hora, y se dedicó todo el tiempo a la aprobación de las últimas actas y expedientes de salidas.

Y terminado el examen de ello se acordó que en la sesión siguiente prestasen su juramento los senadores elegidos y se constituyera la Cámara definitivamente.

* * *

En la sesión de ayer quedó constituida la Alta Cámara. Asistieron los senadores vestidos de frac o de uniforme para el acto de constitución. Se eligieron los secretarios, luego de la jura, y el Presidente, Sr. Sánchez de Toca, pronunció el discurso de rúbrica, que fué muy aplaudido.

CONGRESO

Fué la primera sesión de esta semana una sesión movida y de escándalo. El diputado socialista Sr. Prieto intervino en la proclamación del Sr. Sánchez Dalp y luego en el acta de Valmaseda. Pero su

oratoria de audacias y atrevimientos ingeniosos no consiguieron éxito alguno.

Luego se discutieron las actas de Sevilla, y tras la impugnación que de ellas hizo el Sr. Cierva, oyó el Congreso una calurosa y elocuentísima defensa por parte del señor conde de Colomby, quien apuró todos los razonamientos y datos para convencer a la Cámara de la legalidad de la elección. Y así fué, porque momentos después los votos de los diputados aceptaban cuanto había dicho con superior elocuencia el actual director general de Comunicaciones.

Y, por último, surgió la parte desagradable, con motivo del acta de Lucena, que trae el joven liberal D. Vicente Cantos. Fué impugnada por el Sr. Chicharro, quien se dejó llevar de la pasión con tal fogosidad, que llegó al insulto, a la injuria y a la calumnia contra el ministro de la Gobernación.

Fué tan insolito y destemplado el ataque, que un diputado afecto al Sr. Bugallán se abalanzó contra el Sr. Chicharro con el bastón alzado y con ánimo de agredirle. Se produjo un gran tumulto, hubo voces, gritos, respuestas agrias, y, al cabo, el propio Sr. Chicharro se arrepintió de todo, retiró las ofensas y pidió humildemente perdón al ministro de la Gobernación.

En la Cámara quedó flotando, no obstante, un ambiente de censura contra el Sr. Chicharro, que sin justificación de ninguna clase, sin autoridad y sin decisión de arrostrar las consecuencias, hablaba del honor ajeno con tanta ligereza como sobra de imprudencia.

La sesión del miércoles estuvo dedicada toda ella a discutir el acta de Torroella de Montgrí. La impugnó el Sr. Ventosa en un amplio y fogoso discurso, reforzado luego con otro del Sr. Cambó. La defendió el Sr. Fournier, que viene proclamado por el Tribunal Supremo, y se lanzaron grandes acusaciones que apasionaron y dividieron a la Cámara.

Al llegar la hora de la votación, los regionalistas solicitaron un aplazamiento para que los diputados pudiesen examinar con todo detalle el expediente con las nuevas aportaciones. El Sr. Alba hizo ver la gravedad de la petición; pero como todas las minorías se inclinaron por esta dilatoria, quedó el acta pendiente hasta la sesión del miércoles próximo, en que se votará definitivamente el dictamen.

A última hora de la sesión, el Sr. Cierva planteó el tema de la huelga de funcionarios. No se veía al jefe del Gobierno en el banco azul ni al ministro de Hacienda. Las horas reglamentarias de sesión estaban a punto de agotarse. Por ello los oradores que intervinieron fueron muy breves y no pudo recaer acuerdo alguno.

Quedaron varios jefes de minoría en el uso de la palabra, y, en su consecuencia, el presidente suspendió el debate hasta el día siguiente, que ya estaría, además, el Sr. Dato en su puesto del banco azul.

* * *

La nota esencial de la sesión del jueves fué el debate iniciado sobre la huelga de funcionarios de Hacienda. El Sr. Dato explicó a la Cámara la situación del conflicto en forma análoga a como lo había hecho en el Senado la tarde anterior. Relegó a segundo término el examen del decreto, motivo del pleito, y afirmó que el Poder público no podía ni debía tolerar la existencia de otro Poder frente a él, constituido por subordinados suyos, por gentes encargadas de cumplimentar y hacer cumplir las leyes y los acuerdos del Gobierno.

En este sentido reclamó de la Cámara un voto de confianza para resolver el conflicto, emplazándose, a su vez, para cuando estuviese terminado, comparecer ante las Cortes para someterse a su fallo y a su juicio. El Sr. Dato terminó diciendo que el pleito no era ya una cuestión de Gobierno, sino una cuestión de dignidad.

Levantáronse seguidamente todos los jefes de las minorías para expresar su opinión, y, aunque la distancia que les separa del Gobierno es bien visible, no hubo ninguno, justo es decirlo, que aplaudiese o alabase la huelga de los funcionarios. Todos la condenaron enérgicamente; todos la juzgaron en su esencia subversiva, y todos coincidieron en que no podía reconocerse legitimidad a un movimiento de rebelión en los funcionarios, no sólo por el daño y la perturbación que producían al país, sino también por su carácter de aplicadores de

las leyes y de intermediarios oficiales entre el Estado y el país.

No hay por qué recoger una por una todas las opiniones. Lo esencial es que convergieron en ese punto, aun cuando, en sus escapadas al fondo del asunto, discrepasen, como era natural, del Gobierno y del decreto que originó el conflicto.

Fué una sesión larga, laboriosa, sin notas estridentes, salvo la intervención del Sr. Besteiro, en la que se pudo apreciar el unánime sentir de la Cámara, favorable en un todo al sostenimiento del orden y de la disciplina.

Y así fué el resultado. Cuando terminaron las intervenciones se puso a votación la pregunta que entrañaba la confianza al Gobierno y quedó aprobada, con sólo cuatro votos en contra. Acto seguido levantóse la sesión, marchando el Sr. Dato a Palacio para dar cuenta a S. M. de las opiniones vertidas en el Congreso.

* * *

Se siguen discutiendo las actas en la sesión de ayer de la Cámara de Diputados. Hay varios debates animados, a propósito de la disensión de las actas de Redondela, Vélez Rubio y Orihuela, y un ruidoso incidente con motivo de la intervención del Sr. La Cierva respecto a la última acta citada.

Quedan aprobados numerosos informes de la Comisión de Incompatibilidades, y se levanta la sesión a las nueve y diez minutos.

Doña Desamparados Jiménez Baviera

Con profunda pena nos enteramos del fallecimiento de doña Desamparados Jiménez Baviera, esposa de nuestro muy querido amigo el ilustre ingeniero D. Julio Cervera Baviera.

Dama buenísima, llorarán su pérdida cuantos se honraron con su amistad. Comprendemos que para el dolor inmenso de D. Julio Cervera no haya hoy posibles palabras de consuelo que la resignación y fe en Dios lo granarán más tarde.

Por lo mucho que queremos en esta casa a D. Julio Cervera, antiguo y particular amigo nuestro, ya sabe él que con la mayor sinceridad tomamos parte en la aflicción que a él y a sus hijos agobia.

Dios habrá premiado en la otra vida a doña Desamparados Jiménez.

D. Carlos Ossorio y Gallardo

Ha fallecido en Barcelona, donde vivía desde hace tiempo, el notable periodista y escritor D. Carlos Ossorio y Gallardo, hermano de nuestro querido amigo el ilustre hombre público D. Angel.

El Sr. Ossorio formaba parte de la primitiva redacción Blanco y Negro, y fundó luego Barcelona Cómica, semanario que alcanzó gran popularidad.

La muerte de D. Carlos Ossorio y Gallardo ha sido muy sentida en Barcelona, donde gozaba de generales simpatías.

Descanse en paz el celebrado escritor y reciba su familia, y muy especialmente su hermano, el eminente jurista D. Angel el testimonio de nuestro pésame más sentido.

Frontón Moderno

Los partidos que se juegan en este Frontón, el mejor de los de Madrid, son presenciados diariamente por un público tan nutrido como selecto.

Un entretenido partido jugaron ayer tarde Antoñita y Carmencita (rojas), contra Matilde y Marcelina (azules).

Las cuatro lucharon bien, y así el partido fué de igual y así hubo de alternar, aunque éstas fueron de pequeñas diferencias.

Marcelina demostró su poder, y bien ayudada de Matilde, lograron la victoria por tres tantos.

Partido de emoción, interesantísimo, fué el de anoche. Actuaron Josefina y Carmela, contra Antonia y María Consuelo. El dinero por las primeras, decidido.

La lucha, grande, de muchas igualadas, venciendo María Consuelo y Antonia.

PRADO - TELLO

Empresa anunciadora

Diamante, 10, entresuelo derecha

TELEFONO 1.470

MADRID

Presupuestos de propaganda

gratuitos.

LA VALENTIA SINDICALISTA



—Ahí va la bomba, se la tiras bien de cerca, y si te cogen, al amparo de tu idiotez la impunidad es nuestra...

EL AZÚCAR Y EL ARANCEL

La Secretaría de la Asociación General de fabricantes de azúcar de España, nos ruega la publicación de la siguiente nota:

Antecedentes.

El azúcar, como los tejidos, como otras muchas mercancías necesarias para la vida, no se puede producir en España sino al amparo del arancel.

Este no depende de los azucareros, ni de los remolacheros; depende de la naturaleza: de la tierra y del clima.

El azúcar se extrae de la caña y de la remolacha y las tierras y el clima de Andalucía no pueden competir con las tierras y el clima de Cuba y de Java, produciendo caña, ni en cantidad por hectárea de terreno, ni en rantidad de azúcar por tonelada de caña. Tampoco puede competir el trapiche o la fábrica española con el ingenio de Cuba o de Java, en costes de producción. Lo mismo sucede con la remolacha.

Esta inferioridad de condiciones productivas de España se agrava con la inferioridad de circunstancias, también de España en los elementos necesarios a la producción (dinero barato, carbón barato, medios de transportes que tanto encarece por sus enormes deficiencias la producción, etc., etc.), que tampoco dependen de azucareros y remolacheros, sino de la estructura económica y financiera del país, de la economía pública, del Estado, etc., todo ello inferior a lo correspondiente de los demás países.

La cuestión no tiene nada más que dos términos: o se protege la producción del azúcar, es decir, la producción de remolacha y de caña, con el arancel, o se trae del extranjero el azúcar que la nación necesita.

Desde que la cuestión fué planteada, quedó resuelta. Es tan grave, y tan trascendente a todas las esferas de la economía nacional, entregar al extranjero más de 200 millones de pesetas anualmente, para pagarle el azúcar que necesita España, a la vez que esterilizar en parte más de 60.000 hectáreas de tierra española que los Gobiernos todos, y la opinión sensata de todas las épocas, dejando aparte a los

fanáticos del libre cambio, resolvieron proteger con el arancel la producción nacional de remolacha y de caña azucarera.

Quede, pues, bien claramente establecido que ese amparo del arancel no es protección a la industria azucarera, sino en segundo término, es decir, protección consecutiva; porque en primer término, y fundamentalmente, es protección a la agricultura: a la remolacha y a la caña, que son sus productos inmediatos.

De producir remolacha y caña viven hoy en Aragón, Navarra, Rioja, Castilla, Victoria, Málaga, Granada, etc., más de doscientas mil familias. El valor de las tierras dedicadas a esos cultivos pueden calcularse en seiscientos millones de pesetas, debiéndose advertir que esos terrenos reducirían su valor a menos de la mitad, dedicados a otros cultivos; y esos millones, y esas familias y su trabajo rudísimo, es lo que protege en primer término el arancel que protege el azúcar. En segundo término protege a la industria extractiva, que representa cerca de 500 millones de pesetas en capital de fábricas y utillaje, y más de 40.000 obreros, que sostienen con su trabajo a otras tantas familias. Y en tercer término protege indirectamente al Tesoro público con una grandísima cantidad de millones que la industria y la agricultura correspondiente le rinde en impuestos y gabelas.

Todo esto es lo que intentan liquidar los que piden la entrada libre en España del azúcar extranjero, y los que retrasan el cierre urgentísimo de la frontera. ¿Se comprende por qué son los agricultores los primeros y los más exasperados en la reclamación de que se restablezca el arancel inmediatamente?

La puerta abierta.

Cinco años, salvo un corto período, han estado la agricultura y la industria azucarera sin protección. Las circunstancias de la guerra lo han permitido. Los precios del azúcar han tenido durante ese tiempo las vicisitudes y alzas que todos los demás artículos y todos los demás elementos productores le han impuesto, siempre con frontera abierta. Cuando la industria

nacional no producía bastante en virtud de contracciones en la producción, determinadas por otra equivocada Real orden, los mismos fabricantes, antes que los pasionales de la política, pidieron al Gobierno que continuara abierta la frontera.

Y en esta situación se entra en

La campaña presente.

Esta campaña producirá 200.000 toneladas de azúcar, 50 ó 60.000 toneladas más de lo que se consume.

Su materia prima y sus demás elementos productores, incluso la mano de obra, se han contratado, se han pagado y se están pagando a los precios más altos que han regido en el período de guerra.

Como en noventa días que dura la campaña se acumulan la mayor parte de los pagos, singularmente de la remolacha y mano de obra, que son los mayores gastos, diariamente se necesitan varios millones, una parte de los cuales (la menor) sale de las reservas metálicas de cada azucarera; otra parte importantísima, de las ventas diarias a los almacenistas, y otra parte, de los créditos bancarios sobre el valor de la mercancía que a diario se elabora.

En plena campaña aparece la Real orden prorrogando la apertura de frontera, que expiraba en 31 de diciembre, y en el acto quedan paralizadas todas las ventas de azúcar al por mayor. Y aparece esa Real orden, sin que fuera racionalmente esperada por agricultores y azucareros, porque no se conocen los informes técnicos indispensables en que se funda, y porque la medida se toma en momentos en que Cuba está en plena ruina, a consecuencia de haberla obligado el mayor azúgar que se conoce en la historia de la industria, fraguado en Norteamérica, a malbaratar su azúcar, que, como se sabe, constituye la mayor producción del mundo y es de costes menores.

Consecuencias.

Consecuencias inmediatas de la Real orden de 24 de diciembre último para la agricultura española y para las azucareras:

Que las fábricas españolas no venden un solo saco de azúcar, pues sabido es que en un despenadero de precios de una

mercancía todos los compradores se retraen.

Que con el producto de las ventas de esa mercancía, estrangulada en las fábricas por esa disposición, había que contar para pagar los cuantiosos gastos de la nueva fabricación.

Que los créditos bancarios que dependen de esa mercancía se restringen o se cierran.

Que el pago de la remolacha, que fué contratada a altos precios, y que se está entregando para el nuevo azúcar, produce gravísimas dificultades, engendradas exclusivamente por esa medida.

Que la contratación de la remolacha de la campaña venidera y, por consiguiente, la vida de esa agricultura y de su industria, está al aire.

Y que por cada día que se aplaze la resolución estos gravísimos daños se multiplican.

¿Qué es lo que piden esas grandes y fundamentales riquezas exclusivamente españolas para no morir?

Pues no piden que se imponga a su mercancía un precio mínimo, ni que el Estado avale sus créditos con los Bancos, ni que se triplique su derecho protector, como se ha triplicado el de algunos de los centenares de partidas, cuyo arancel se ha elevado recientemente; pide, sencillamente, que se cierre la frontera a la avalancha de ruina que está desatada en Cuba, restableciendo el derecho protector mínimo que tenía, y que se ponga al azúcar una tasa máxima, una tasa tope.

¿Quiénes se oponen públicamente a tan justas medidas?

Aparte algunos señores que encuentran buenas todas las ocasiones para desahogo de sus rencores políticos, ponen el grito en el cielo los representantes de los detallistas.

Para distraer a la opinión, enojada con ellos, no encuentran mejor medio que pedir la cabeza de los fabricantes de azúcar y de los agricultores que producen la remolacha y la caña; y en competencia por la hegemonía en sus gremios, compiten también en el radicalismo de sus execraciones y en el volumen de sus voces.

Es curioso saber que recientemente fueron triplicados los derechos arancelarios del chocolate y demás productos que tienen por materia prima el azúcar, y que de esos productos son fabricantes algunos



ALMENDRO "ESMAY" DE 6 AÑOS

Otro colosal triunfo en Agricultura, que rinde ya hoy oía millones de pesetas y que pertenece al incansable, laborioso e infatigable director de CAMPOS EXPERIMENTOS AGRÍCOLAS de Lérida

"Almendro J. C. Esmay de producción anual"-Leed con atención, propietarios.

Nuestros Almendros J. C. Esmay, son un colosal triunfo para la agricultura de nuestro suelo patrio, porque incluso en las zonas más frías y de temperaturas más bajas, resisten valientemente los fríos más tardíos; hecho tan interesante y valioso es debido a la especial aplicación del injerto, caso hasta la fecha único en el mundo de haber conseguido que, por medio del injerto, nazca la flor toda, mirando al suelo, factor principal para que el frío no mate la flor, o sea el fruto que dentro de la misma se forma, pues no pudiendo entrar la humedad (rocío de la mañana) dentro de la misma, queda comprobado que una helada tardía o varias no mata ni tan siquiera una sola almendra.

Otro factor importantísimo es que tan rico árbol florece tardío y en tres veces con un intermedio de treinta días; de ahí que todos los años se ve cargado de fruto.

El Almendro J. C. Esmay es: adaptable con viñedos, olivos y cereales de todas clases.

Producción.—A los cuatro años ya se ve cargado de abundante fruto y va multiplicando su producción de año en año de una manera colosal, pudiéndose calcular su producción mínima en tres, cinco, siete y diez pesetas a los cinco, seis, siete y ocho años de su plantación.

Precios: Sobre vagón Lérida.—Almendro J. C. Esmay. Copado escogido de ocho a diez palmo de altura, a punto de dar fruto, hasta 99 plantas, a 2,50 pesetas cada una, y el ciento 200 pesetas.—Almendros, planta de primera, de siete a ocho palmos de altura, hasta 99 plantas, a 2 pesetas cada una y el ciento a 175 pesetas.—Almendros, planta de segunda, hasta 99 plantas, 150 pesetas cada uno y el ciento 125 pesetas.—Toda la correspondencia, consultas, pedidos y pagos, al Director agrónomo D. Juan Casamajó, Blondel, 2, Lérida. Campos Experimentos Agrícolas.

EN CELEBRACIÓN DEL SANTO DE S. M. EL REY Y PROSPERIDAD DE NUESTRA MADRE PATRIA, «CAMPOS EXPERIMENTOS AGRÍCOLAS» HACE UN DESCUENTO DE UN REAL POR ALMENDRO, SOBRE PRECIOS ACTUALES, A TODOS LOS PATRIOTAS QUE DESEEN UN RECUERDO PRÓSPERO DE DÍA TAN SEÑALADO.

DIOS GUARDE A SS. MM. Y AA. RR. Y ESPAÑA ENTERA.

PAGOS.—Las personas con las cuales no esté relacionada la Casa, o me fueren desconocidas, se servirán anticipar por primera vez el importe de sus pedidos, a no ser que los garanticen a mi satisfacción; de ser conforme el pedido, será servido por riguroso turno y sin otro aviso; giraremos letra, a ocho días vista, seguidamente de haber facturado.

Acompañando 0,55 pesetas, remitiré Catálogo de árboles frutales, maderales y de los famosos olivos arbequines, de gran producción anual, a quien lo solicite. En frutales, lo más selecto que en Europa se cultiva.

de los que están representados por los que piden ahora que esa materia prima, el azúcar, entre libre de derecho diferencial, a precios ocasionalmente bajísimos, como procedentes de quiebra, por bajo de los costes españoles, aunque se arruine la agricultura y la industria de España. ¡Bonito negocio, azúcar a precio de quiebra, y el chocolate, los dulces, las galletas, las confituras, las conservas en azúcar y los jarabes de refrescos, hecho todo con azúcar, protegidos de sus similares extranjeros con un derecho de nueve pesetas por kilo! ¡Oh! ¡El interés del consumidor!...

La tasa.

La Real orden de 24 de diciembre no puede perseguir otra finalidad que la baja de los precios en beneficio del consumidor.

Pero esa baja tiene que ser racional y mantenerse dentro de los límites de los costes productores.

Esa finalidad estaba virtualmente conseguida antes de la Real orden, puesto que en aquella fecha el precio del azúcar en baja ilimitada llegaba ya a poco más de dos pesetas por kilo; y además, la baja ilimitada se garantiza también con la puerta cerrada por las mismas circunstancias del mercado.

Para ello basta, y no puede haber comerciante ni economista que lo niegue, la existencia de sesenta u ochenta mil toneladas de azúcar de exceso sobre el consumo nacional, que entre sobrante de producción e importaciones hechas ya existen en el mercado. Esa cantidad equivale a más de la mitad del consumo de un año, y con su valor de 150 millones de pesetas gravitando sobre una industria que no puede soportarlo, y que la ha de convertir en dinero a cualquier precio, es bastante garantía de que los precios llegarán al último límite de lo posible, que es la remuneración mínima.

Con ello es innecesaria la tasa. En el régimen de tasa no cree nadie. Gobernantes, ministros y comerciantes echan por delante, cuando se habla de ello, que la

tasa no rige el mercado. Tan no lo rige, que al azúcar se le reconoció una tasa de 2,50 pesetas en fábrica, y las ventas se hicieron por bajo de ese precio.

Ese fué el resultado de aquella tasa tan protestada por los detallistas, pero en la cual estos señores, defensores del interés del consumidor, se reservaron recargar los precios de fábrica y de almacén en 15 céntimos por kilo, que representa mucho más de lo que parece, con parecer bastante; si se sabe que al capital de cada cien kilos de azúcar en el detalle se le dan muchos golpes o muchas repeticiones durante el año en que el fabricante no saca el interés que sea nada más que una vez.

La tasa, sin embargo, puede ser útil como tasa tope.

En este concepto la ha fijado la Comisión oficial encargada de informar al Gobierno.

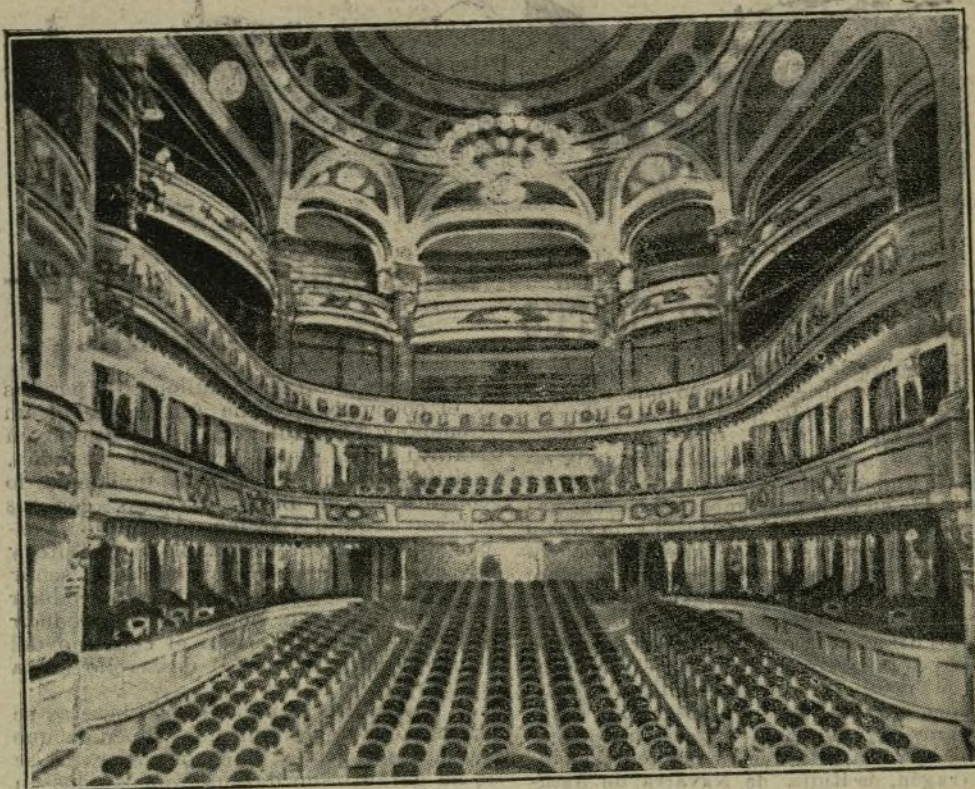
Para determinar bien la significación de la protesta del informe en cuestión, sepase que fué aprobada por 12 votos, de los 16; que entre esos 12 votos no había más que cinco azucareros; que los demás eran de representaciones tan calificadas como los representantes de las Cámaras Agrícolas, de la Dirección de Aduanas y del propio ministerio de Fomento.

En resumen: de los 16 concurrentes, votaron:

Por la subida arancelaria, los 16, menos el señor De Miguel. Los Sres. Molinero, Díez y Miranda expresaron su conformidad con que el azúcar nacional debe ser protegido, aunque no expresaron voto.

Por la tasa propuesta, todos, menos los Sres. Díez y Molinero, que se abstuvieron de votar, por no tener datos para enjuiciar en este extremo; los Sres. Flórez Posada y Miranda, que deseaban tasa más baja, y el Sr. De Miguel, que votó contra la totalidad de lo propuesto, único voto de este género que hubo.

Para concluir, lo que debe saber también la opinión, como se le ha manifestado al Gobierno, es que aplazar la aceptación de lo votado por la Junta consultiva es prácticamente igual que resolver en contra.



La sala de espectáculos del teatro Palacio Valdés.

de la Sociedad A. Fernández y Compañía, sin móvil alguno de lucro y con la mira puesta únicamente en que Avilés pueda contar con un teatro moderno, amplio, grandioso, donde pueda el pueblo educar sus sentimientos y donde quede adscrito para siempre el cariño y la veneración de sus compatriotas al insigne novelista que tanto enaltece a España con sus obras.

No hay que decir que el Sr. D. Manuel del Busto y la Sociedad Constructora han recibido millares de plácemes por su obra y por su iniciativa. La belleza del teatro es un mérito que realza el valor de la arquitectura asturiana, y la solidez del edificio dice no poco en favor de los construc-

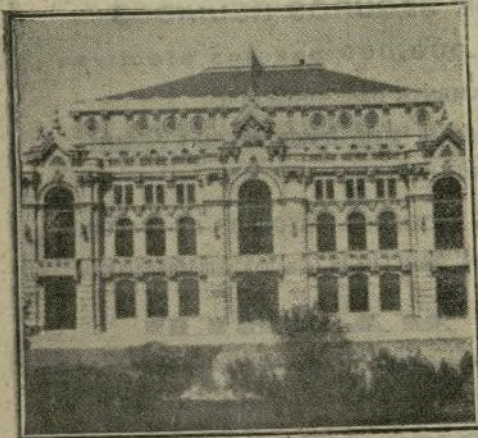
tores, que no repararon ni en sacrificios ni en esfuerzos de ningún género.

Desde estas columnas enviamos nuestro sincero aplauso al pueblo de Avilés por el homenaje tributado al preclaro novelista, la ejecución del edificio, y a D. A. Fernández, Gerente de la Sociedad constructora del teatro Palacio Valdés, por su generosidad sin límites en la realización de tan brillante empresa. A todo son acreedores, y justo es divulgar el aplauso, porque ello constituye el mejor estímulo para los pueblos y el más noble orgullo para Avilés, que de modo tan palmario supo demostrar sus más puros y educados sentimientos.

Al pasar por Avilés

EL ADMIRABLE TEATRO PALACIO VALDÉS

La ciudad de Avilés marcha a la cabeza de los pueblos cultos. En su recinto tuvo la dicha de ver la luz primera el excelso novelista D. Armando Palacio Valdés, el autor insigne de «Maximina», de «Riverita», de «La Fe», de la «Hermana San Sulpicio» y de tantas otras tan afortunadas como valiosas que le otorgaron justo renombre en España y en el Extranjero. Palacio Valdés, ya en la cumbre de su gloria



Fachada del nuevo teatro Palacio Valdés

inmarcesible, cantó a su tierra natal en su encantadora novela «La Aldea Perdida», y en ella le devolvió tanto galardón con un cariño sin límites y con el deseo de hacer perdonable su gratitud en alguna obra digna del mérito de tan glorioso escritor.

Y la obra llegó. ¿Qué mejor para honrar a un literato de tan alto fuste que el de asociar su nombre a un edificio donde se rinda culto al Arte y donde las multitudes populares pueden educarse con las puras emociones del mundo artístico? Y, sin más apelaciones, al nuevo teatro que Avilés estaba construyendo, se le puso el nombre de Palacio Valdés, su hijo predilecto.

La inauguración oficial del suntuoso teatro Palacio Valdés se celebró en agosto último con toda pompa y con toda solemnidad, siendo éste el primer acto que se celebraba en él un homenaje cordialísimo y admirativo hacia el insigne escritor. En aquel acto, como en todos los sucesivos, el pueblo pudo apreciar la belleza del edificio y elogiar no sólo el acierto del home-

naje, sino también el mérito del artista que lo edificó.

El teatro Palacio Valdés es obra del reputado arquitecto asturiano D. Manuel del Busto, autor de infinidad de obras que se destacan por su sobriedad y por su buen gusto en casi todos los pueblos de la provincia de Oviedo. Puede decirse que apenas hay un rincón en Asturias donde no haya alguna construcción debida al señor Busto. Así es de firme su reputación en toda la comarca, y así ha podido ver cómo culminaba su fama con esta obra en homenaje a su glorioso paisano.

Constituye el edificio, además de la amplia sala de espectáculos y escena, con sus dependencias correspondientes, varios salones y foyers elegantemente decorados y amueblados, cuya disposición ha creado una novedad en estos teatros, por haber implantado las señoras la costumbre de desalojar la sala de espectáculos durante los entreactos, para formar animados paseos y tertulias en los salones mencionados.

Está construido el edificio de hormigón armado, a fin de hacerle incombustible, y está decorado al estilo renacimiento, con ligeras tendencias al estilo actual. Para comprender su grandiosidad diremos que la compañía del teatro Reina Victoria, de Madrid, pudo representar en la temporada de inauguración las obras más com-



Salones de tertulia del nuevo teatro.

hemos decir que la construcción de tan so-

plificadas de su repertorio. Como detalle final de su estructura de

MATILDE REVENGA



Esta bellísima y admirable artista lírica, acaba de obtener recientemente un singular y enorme triunfo en el festival celebrado en el Conservatorio de Madrid, donde Matilde Revenga cantó diversos trozos de ópera. Esperamos poder ovacionar muy pronto en el Teatro Real a esta gran tiple española.



EL ALGODON Y LA REMOLACHA

A Zaragoza o al charco

En nombre de los labradores de Zaragoza me atrevo a pedir al Gobierno que resuelva pronto el pleito de la libre entrada del azúcar extranjero.

Téngase en cuenta que el cultivo de la remolacha no es como el de la patata o el del trigo; que no podemos sembrar si no tenemos asegurada la venta del producto a un precio remunerador y que, con el arancel abierto, no podemos competir con el azúcar cubano.

No nos explicamos la desigualdad de trato que del Estado recibimos. Mientras se recargan los derechos arancelarios de la industria textil, cuya primera materia, el algodón, hay que traerla de los Estados Unidos y pagarla en oro, se suprime en absoluto el arancel para el azúcar, cuya primera materia es la caña de Motril, la remolacha de Granada, de Aragón, de Rioja, de Navarra, de Asturias, de León, de Castilla, de Vitoria, productos, en fin, del trabajo español, que hay que pagar en pesetas.

¿Es que se quiere comprar el azúcar en oro para que siga bajando la peseta?

¿Es que se quiere acabar con el cultivo de la remolacha?

Es que da la casualidad de que no se cultiva remolacha ni en Barcelona ni en Bilbao?

¿Es que se nos quiere hacer la vida imposible como colonos y obligarnos a emigrar como jornaleros?

Pues sepamos a que atenernos, para preparar el viaje.

Necesitamos saberlo todo de una vez.

Así no podemos seguir.

Díganenos pronto, una cosa u otra.

Al vado o a la puente.

A Zaragoza o al charco.

UN LABRADOR ARAGONES

Banco Español del Río de la Plata.

200, RECONQUISTA, 200

Buenos Aires.

El Directorio de este Banco ha acordado el reparto de un dividendo provisional a cuenta de las utilidades del ejercicio 1920-1921, en la forma siguiente:

Pesos moneda legal 4 a las acciones integradas al 30 de junio de 1920.

Pesos moneda legal 3,60 a las acciones integradas al 30 de septiembre de 1920.

Pesos moneda legal 3,20 a los certificados de acciones con el 80 por 100 pagado.

El pago se verificará en las sucursales españolas a partir del día 15 del presente mes, contra presentación del cupón número 27, deduciendo los impuestos del Estado español, a razón de 6,60 por 100.

El dividendo sobre los certificados será pagado, previa presentación de los títulos nominativos, a los efectos del estampillado. Los pesos se liquidarán, hasta nuevo aviso, a razón de pesetas 2,48 por cada peso moneda legal.

Madrid, 14 de enero de 1921.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

Sucursal de Madrid.

CORRALES HERMANOS

BANCA Y CAMBIO

Toledo, 30. - MADRID

Ordenes de Bolsas, descuento de cupones, giros y negociaciones sobre todas las plazas de España y Extranjero.

Cambio de toda clase de monedas y billetes nacionales y extranjeros, compra de lingotes de oro, plata y platino.

La sociedad petrolífera española.

Con un capital de 25 millones de pesetas y el concurso de «The Asiatic Petroleum Company Limited» se ha constituido en Madrid una nueva Sociedad anónima, así llamada, cuyo grupo de fundación lo constituyen el Banco Urquijo, con sus filiales Urquijo Catalán y Urquijo, Vascogodo, el Banco Español de Crédito y el conocido capitalista bilbaíno señor El objeto de la Sociedad es introducir y popularizar en España el consumo del fuel oil tan útil para el desarrollo de la industria.

El objeto de esta Sociedad es introducir y popularizar en España el consumo del fuel oil tan útil para el desarrollo de la industria. El capital de 25 millones de pesetas se irá poniendo en circulación a medida que sea necesario, pues es de observar que se le ha garantizado durante varios años un interés mínimo del 7 por 100 por el grupo inglés.

Ese grupo es el poderosísimo Royal Dutch Shell, que controla un capital global de 300 millones de libras esterlinas, y en el que forman la Shell Transport, con 111 millones de dólares; la Royal Dutch, con 60; la Anglo Saxon Petroleum, con 38, y otras varias.

El Consejo de administración de la nueva entidad lo componen los señores marqueses de Urquijo, presidente; Urquijo (don Juan Manuel), Urquijo (don Luis), Ruiz Senén, Echevarrieta, Alvarez Estrada, Comyn, Colyn, Waley Cohen, Mac Leed, Debenham, Agrev, Leigh-Jones y Morris.

Para administrador delegado de la nueva Sociedad en España se ha designado al Sr. Ruiz Senén y en Inglaterra a mister Waley Cohen. Y como secretario al señor conde de Albiz.

La gestión comercial de la Sociedad corresponde por contrato a la Sociedad española de comercio exterior.

Creemos que los numerosos consumidores de todos los derivados del petróleo tendrán motivo de satisfacción por la constitución de la Sociedad petrolífera española.

LA BANCA MADRILEÑA

Los progresos

del Banco Hispano Americano

Ha sido adquirido por el Banco Hispano Americano el palacio que fué del duque de Tamames, situado en la calle del Duque de Alba, de esta corte, con objeto de instalar en sus locales las oficinas de su sucursal número 1, y algunas dependencias auxiliares que serán trasladadas de su casa central.

En breve darán comienzo las obras de adaptación, que se harán con toda celeridad a fin de que puedan inaugurarse lo antes posible las nuevas oficinas.

Banco Urquijo

MADRID

Capital, 50.000.000 de pesetas.

Dirección telegráfica y telefónica: URQUIJO. — Correos: Apart. 49.

Domicilio social: Alcalá, 55.

Teléfonos... { Oficinas, 358 M.

{ Gerencia, 389 M.

Este Banco realiza toda clase de operaciones de carácter bancario, y especialmente se ocupará de la compra y venta de valores en las Bolsas de España y del Extranjero. — Descuento y cobro de cupones y títulos amortizados. Descuento y sobre de letras. Giros y cartas de crédito. — Custodia de valores, metales preciosos y alhajas. — Cuentas de crédito con garantía de valores nacionales. Abre cuentas corrientes en pesetas, abonando intereses según la escala siguiente:

2 por 100 al año, en las cuentas a la vista. — 2 y medio por 100 al año, en las cuentas a tres meses. — 3 por 100 al año, en las cuentas a seis meses. — 3 y medio por 100 al año, en las cuentas a un año fecha.

También abre cuentas corrientes en moneda extranjera, abonando intereses de 2 a 4 por 100, según sus clases y condiciones.

Banco de España.

Por acuerdo del Consejo de gobierno de este Establecimiento de crédito, se sacan a concurso las obras para la construcción del nuevo edificio-Sucursal del Banco de España en Sevilla.

Los documentos que definen el proyecto de este edificio estarán, para su estudio, a disposición de cuantos deseen tomar parte en este concurso: en la Dirección general de Sucesales, en esta Casa central de Madrid y en las Oficinas de la Sucursal en Sevilla, todos los días laborables, desde las diez a las catorce horas, a contar de la fecha de este anuncio hasta el día 20 de febrero próximo.

Las proposiciones para tomar parte en este concurso se presentarán en pliegos cerrados, en cualquiera de las dos dependencias del Banco de España antes citadas, y se redactarán con arreglo al modelo que va unido a los documentos de referencia.

El plazo para la presentación de proposiciones terminará el día 20 de febrero, a las catorce horas.

La apertura de pliegos y lectura de proposiciones presentadas tendrá lugar en las dos oficinas antes citadas, transcurrido el plazo para la presentación de proposiciones; acto público, del que se levantará acta notarial.

El Banco de España se reserva el derecho de elegir, entre las proposiciones presenta-

das, la que crea más conveniente o rechazarlas todas sin ulterior reclamación.

Madrid, 20 de enero de 1921. — El Director Jefe de Sucesales, J. M. Jiménez.

Banco Español del Río de la Plata.

AVISO

La Agencia núm. 1, instalada en esta capital, calle de Toledo, núm. 62, esquina a la plaza de la Cebada, dará comienzo sus operaciones el día 15 del corriente.

Con fecha 3 de este mes fué inaugurada la nueva Agencia establecida en Guadalajara, calle de Topete núm. 2.

En ambas dependencias se efectuarán las operaciones generales de Banca y Bolsa y se otorgará al público igual trato y facilidades que en su Central de Madrid.

Banco Hipotecario de España

El Banco Hipotecario hace actualmente, y hasta nuevo aviso, sus préstamos al 6 por 100 de interés efectivo.

Estos préstamos se hacen de cinco a cincuenta años, según la amortización que se estipule, con primera hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas, dando hasta el 50 por 100 de su valor, exepuando los olivares, viñas y arbolados, sobre los que sólo presta la tercera parte de su valor.

Además de estos préstamos hipotecarios abre créditos reembolsables a corto plazo para la construcción de edificios.

En la actualidad abona este Banco a las imposiciones en cuenta corriente 1, 1,25 y 1,50; 1 por 100 de interés anual por las reembolsables a la vista; 1,25 por 100 ídem a ocho días vista; 1,50 por ídem ídem tres meses.

La Unión y el Fénix Español.



COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.

66 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS sobre LA VIDA.—SEGUROS contra INCENDIOS.—SEGUROS DE VALORES

SEGUROS contra ACCIDENTES.—SEGUROS MARITIMOS (Casos y mercancías.)

Alcalá, 43. — MADRID

LA MUNDIAL

Sociedad anónima de Seguros

Domicilio: MADRID, Alcalá, 17

Capital Social

1.000.000 de ptas. suscrito. — 505.000 ptas. desembolsado

Autorizada por Reales órdenes de 8 de Julio de 1909 y 23 de Junio de 1918

Efectuados los depósitos necesarios:

Seguros mutuos de vida: Supervivencia, Previsión y Ahorro

Seguros de accidentes ferroviarios

Aprobado por la Comisaría general de Seguros

Güell y Compañía

S. en C.

Fábrica de panas,

rodas y veludillos

La primera establecida

en España

Fábrica en la Colonia Güell

(Santa Coloma de Cervelló.)

Administración: Coróls, 16

BARCELONA

PEDRO DOMEQ

VINOS Y COÑAC

Casa fundada en el año 1730

Propietaria de dos tercios del pago de Macharnudo, viñedo el más renombrado de la región.

DIRECCION:

PEDRO DOMEQ Y COMPAÑIA

JEREZ DE LA FRONTERA



REAL HOTEL

WASHINGTON IRVING

ALHAMBRA-GRANADA

ESPAÑA

Deliciosa situación en el hermoso Parque de la Alhambra.

Recientemente reformado y dotado de todos los adelantos del más exquisito confort.

Lavabos en las habitaciones con agua corriente fría y caliente.

Numerosos departamentos con salón, baño y W. C. privado.

Ascensor eléctrico.—Calefacción central.

Este Hotel está abierto todo el año.

HIPOFOSFITOS SALUD



La felicidad de los que la rodean depende de la felicidad de usted; esa tristeza y preocupación debend esaparecer en el momento en que sus nervios, dominados por este poderoso vigorizador, permitan que su vida esté llena de felicidad, de alegría y de entusiasmo. Sus mejillas tendrán el aterciopelado color de las rosas y todo su ser los encantos de una esplendorosa juventud.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba Méjico.

Saliendo de Bilbao, de Santander, de Gijón y de Coruña para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz y de Habana para Coruña, Gijón y Santander.

Línea de Buenos Aires.

Saliendo de Barcelona, de Málaga y de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires y de Montevideo.

Línea de New-York, Cuba, Méjico.

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz y de Habana con escala en New York.

Línea de Venezuela-Colombia.

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

Línea de Fernando Póo.

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Alicante y de Cádiz, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos del Cantábrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Las fechas de salida se anunciarán con la debida oportunidad.

Institución Cervera

VALENCIA (ESPAÑA)



DIRECTOR:

D. Julio Cervera Baviera

INGENIERO

fundador, en el año 1903, del sistema de enseñanza por correspondencia

Es una Institución internacional de enseñanza.

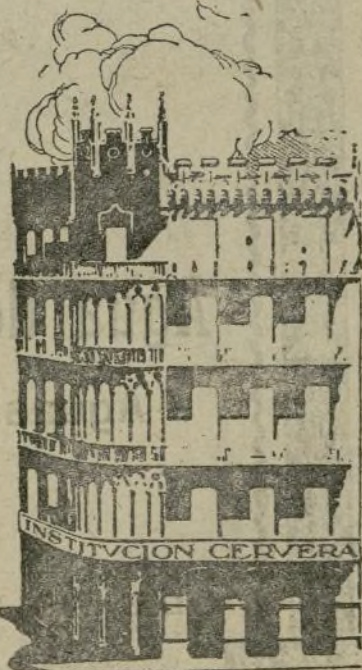
La más importante de Europa.

Enseñanza por correspondencia:

Electricidad, Mecánica, Agricultura, Química, Construcción, Arquitectura, Ingeniería, Electroterapéutica, Automovilismo, Aviación. Tenemos Ingenieros, Arquitectos y Alumnos de las anteriores especialidades en todo el mundo.

La Institución se halla incorporada a la Universidad Oriental de Washington y filiada a International Academic Union.

Los títulos y diplomas son reconocidos oficialmente en América.



Institución Cervera
Valencia (España)

CLUB PARISIANA MONCLOH

☞ Teléfonos: J. 115, Club; J. 290, Restaurant ☞

CASINO ☞ GRAN RESTAURANT

Magníficos salones y espléndidas terrazas para banquetes, fiestas y lunches. ☞ Tes aristocráticos y soupertangos. ☞ Sugestivo programa de varietés.

Tranvías desde la Puerta del Sol, núms. 22 y 27; desde la plaza de Santa Cruz, núm. 39, y desde la plaza de Santo Domingo, núm. 41. ☞ Servicio de coches y automóviles tarde y noche, a UNA peseta el asiento, desde Sevilla, esquina a Alcalá, hasta Parisiana o viceversa. ☞ ☞



PRODUCTOS DE PERFUMERIA MARCA "LA GIRALDA"
SEVILLA



Agua de Azahar.-- Jabón hiel de vaca.-- Jabón brea.

Aguas de Colonia.-- Jabones.-- Dentífricos.-- Polvos.-- Esencias.

Lociones para el cabello, etc., etc.

DE VENTA: BAZARES, PERFUMERÍAS, DROGUERÍAS